

SUBARU EVOLTIS

מדריך הפעלה מקוצר לרכב دليل التشغيل السريع



ברכותינו לרגל בחירתך במכונית סובארו. מדריך זה כולל את כל המידע הדרוש כדי לשמור את מכוניתך במצב מעולה, לתחזק בצורה נכונה את מערכת בקרת הפליטה שלה ולהקטין למינימום את הזיהום הנפלט. אנו ממליצים לך לקרוא בעיון מדריך זה כדי להכיר את מכוניתך ואת דרכי פעולתה. לקבלת מידע אשר אינו נמצא במדריך זה, כגון פירוט לגבי תיקונים וכוונונים, ניתן לפנות למרכז שירות. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן לשם קבלת המידע.

המידע, המפרטים והאיורים הנמצאים במדריך זה תקפים בעת ההדפסה. יצרן הרכב, חברת סובארו, שומר לעצמו את הזכות לשנות מפרטים ותכנונים בכל עת ללא התראה מראש וללא מחויבות כלשהי לביצוע שינויים אלה או דומים במכוניות שכבר נמכרו. מדריך תפעול רכב זה מתייחס לכל הדגמים ומכיל את כל הציוד, כולל ציוד אופציונלי המותקן בבית החרושת. משום כך, ייתכן כי חלק מההסברים מתייחסים לציוד אשר אינו מותקן במכוניתך.

נא להשאיר מדריך זה במכונית בעת מכירתה. בעל המכונית הבא יהיה זקוק למידע הכלול בו.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

 SUBARU הוא סימן רשום של חברת סובארו.

© יפנאוטו - חברה ישראלית לרכב בע"מ. כל הזכויות שמורות על התרגום לעברית ועל התרגום לערבית.

תקדימ

תהניתנו על אחריות סובארו. יחסי דליל המאלק זהא על כל המעלומאט הצורוריע למחאפזה על סירא סובארוא הצאסע בק פי חאלה ראנעה וסביאנע נזאמ הצחק פי האנבעאנאט בסורה סחיכה לתקליל התלואת הנאנעה ענ האנבעאנאט אל החד האדני. نحن نشجعك على قراءة هذا الدليل بعناية من أجل التعرف على السيارة وكيفية تشغيلها. للحصول على معلومات الغير موجودة في هذا الدليل، مثل تفاصيل الإصلاحات والتعديلات، يرجى الاتصال بمركز الخدمة. يوصى بالتوجه إلى مركز خدمات سوبارو المعتمد من قبل المستورد من أجل الحصول على المعلومات.

המעלומאט והמואספאט والأشكال التوضيحية الموجودة في هذا الدليل هي سارية المفعول وقت طباعته. تحتفظ شركة سوبارو بالحق في تغيير المواصفات والتصاميم في أي وقت بدون أي إخطار مسبق وبدون تحمل أي التزامات لعمل نفس التغييرات أو تغييرات مشابهة لها على السيارات التي سبق بيعها. دليل التشغيل هذا ملائم لجميع الموديلات ويشمل شرح عن جميع المعدات، بما في ذلك المعدات الخيارية المركبة في المصنع. لذلك، قد تكون هناك بعض الشروحات حول معدات التي ليست مركبة في سيارتك.

يرجى ترك هذا الدليل في السيارة عند إعادة بيعها. المالك الجديد سيكون بحاجة لهذه المعلومات.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

 SUBARU هي علامة تجارية مسجلة لشركة سوبارو.

© يابانوتو - شركة اسرانييلية للسيارات المحدودة. كل الحقوق محفوظة على الترجمة للعبرية والترجمة للعربية.

1

מדריך הפעלה מקוצר

37

دليل التشغيل السريع

3 1 חיוויי אזהרה בלוח השעונים

4 2 לחצי ניפוח הצמיגים, החלפת גלגל

15 3 תחזוקה שוטפת בסיסית

22 4 דלק ותדלוק

26 5 הוראות למקרה חירום

חיוויי אזהרה בלוח השעונים 3

שם הנורית	סימן
נורית חיווי לפנסי ערפל קדמיים	
נורית אזהרה של המפתח החכם	
נורית חיווי למשבת מנוע	
נורית חיווי פנסים ראשיים	
מחווך מצב-X	
נורית החיווי לבקרת נסיעה במורד	
נורית אזהרה למפלס דלק נמוך	
נורית אזהרה למפלס נוזל השטיפה של השמשה הקדמית	
נורית התראה של מערכת SRVD	
חיווי לניתוק של מערכת SRVD	
נורית אזהרה למערכת RAB (אם קיימת)	RAB
נורית חיווי לניתוק מערכת RAB (אם קיימת)	RAB OFF
נורית אזהרה לקרח על הכביש	
נורית חיווי להפעלת התאורה הפנימית בלחיצה בודדת	

שם הנורית	סימן
נורית אזהרה לדלת פתוחה	
נורית אזהרה למערכת AWD	AWD
נורית אזהרה להגה כוח	
נורית חיווי החזקת רכב אוטומטית מופעלת	AVH
נורית חיווי פעולת החזקת רכב אוטומטית	
נורית אזהרה למערכת בקרה דינמית של הרכב/נורית חיווי פעולה למערכת בקרה דינמית של הרכב	
נורית חיווי ניתוק מערכת בקרה דינמית של הרכב	
נורית חיווי ניתוק מערכת בקרה דינמית של הרכב	
נורית חיווי למאותתי פנייה	
נורית אזהרה של אורות ראשיים עם נורות LED	
נורית חיווי לאורות גבוהים	
נורית חיווי לסייען אלומה גבוהה	
נורית אזהרה לכוונון אוטומטי של גובה אלומת הפנסים הראשיים	
נורית אזהרה לפנסים ראשיים המגיבים לסיבוב ההגה/נורית חיווי לניתוק הפנסים הראשיים המגיבים לסיבוב ההגה	SRH OFF

נוריות אזהרה וחיווי

שם הנורית	סימן
נורית אזהרה של חגורת הבטיחות	
נורית אזהרה של מערכת כריות אוויר	
נורית חיווי לפעולה של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי	
נורית חיווי לניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי	
נורית אזהרה 'בדוק מנוע'/נורית חיווי תקלה	
נורית אזהרה לטעינת המצבר	
נורית אזהרה ללחץ שמן	
נורית אזהרה למפלס שמן מנוע	
נורית אזהרת טמפרטורת שמן תיבת ההילוכים	AT OIL TEMP
נורית אזהרה לטמפרטורת שמן דיפרנציאל אחורי	R.DIFF TEMP
נורית אזהרה למערכת ABS	
נורית אזהרה למערכת הבלמים	
נורית חיווי לבלם חנייה חשמלי	

צמיגים

245/50R20 102H		מידות הצמיגים	
J 7.5 20 x		מידת החישוק	
230 kPa (2.3 קג"כ/סמ"ק, 33 psi)		גלגלים קדמיים	לחץ אוויר
230 kPa (2.3 קג"כ/סמ"ק, 33 psi)		גלגלים אחוריים	
120 נ"מ (12 קג"כ-מ/י) ^{1*}		מומנט הידוק אומי הגלגלים	

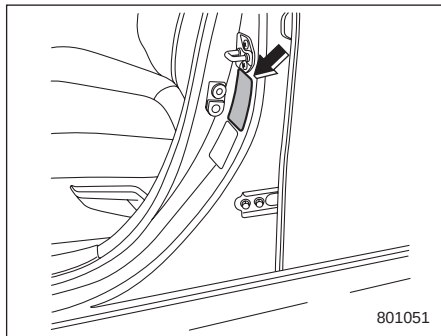
1*: מומנט זה שווה ערך להפעלת כוח של כ-40 עד 50 ק"ג בקצה מפתח הגלגלים. אם הידקת בעצמך את אומי הגלגלים, יש לבדוק בהקדם האפשרי את מומנט ההידוק שלהן במתקן השירות לרכב (מוסד/מתקן נקרים מוסמד) הקרוב ביותר. לפרטים על נוהל ההידוק של אומי הגלגלים עיין בנושא "החלפת גלגל עם נקר", להלן במדריך זה.

גלגלי חילוף זמניים

T165/90 D18	המידות של גלגלי חילוף זמניים	
420 kPa (4.2 קג"כ/סמ"ק, 60 psi)	לחץ הניפוח של גלגל חילוף זמני (לחץ ניפוח מומלץ כשהצמיגים קרים)	

■ לחץ אוויר ושחיקה

לחצי ניפוח נכונים עוזרים להאריך את חי השירות של הצמיגים וחשובים לביצועים טובים. בדוק את לחץ האוויר בכל צמיג ובצמיג החלופי (אם קיים) לפחות פעם בחודש ולפני כל נסיעה ארוכה, וכוון את הלחץ אם צריך.



תווית לחצי ניפוח צמיגים

בדוק את לחצי האוויר כאשר הצמיגים קרים. השתמש במד לחץ אוויר כדי לכוון את הלחצים לערכים המוגדרים בתווית הצמיגים. תווית הצמיגים מותקנת על עמוד הדלת, בצד הנהג.

כל נהיגה, אפילו למרחק קצר, מחממת את הצמיגים ומעלה את לחצי האוויר. כמו כן הלחצים מושפעים גם מטמפרטורת הסביבה. רצוי לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים לפני התחלת הנסיעה.

וצמיגי כל העונות בכבישים שאינם מכוסים שלג או קרח.

■ בדיקת צמיגים

בדוק את הצמיגים כל יום כדי לוודא שאין בהם נזק רציני, מסמרים ואבנים. באותה הזדמנות ודא שאין בלאי לא רגיל.

פנה מיד למוסך. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

הערה

• כאשר הגלגלים והצמיגים פוגעים במדרכות או כשעובדים בתנאים קשים כגון נהיגה ברכב בדרכים משובשות, הם עלולים להינזק בצורה שאינה נראית לעין הבלתי מזונית. סוג זה של נזק אינו נראה לפני שעובר זמן. נסה שלא לפגוע במדרכות, בחורים בכביש ולא לנסוע בדרכים משובשות מאוד. אם זה בלתי נמנע, שמור את מהירות הרכב במהירות של הליכה או פחות, והתקרב למדרכות בניצב ככל האפשר. כמו כן, ודא שהצמיגים אינם לחוצים כנגד מדרכה כאשר תחנה את הרכב.

• אם תוך כדי נהיגה אתה מרגיש רעידות לא רגילות או שקשה לך להחזיק את הרכב בקו ישר, ייתכן שאחד הגלגלים / או הצמיגים ניזוקו. נהג באטיות למוסך לצורך בדיקת רכבך.

■ בדיקת צמיגים

עליך להכיר את סוגי הצמיגים הנמצאים ברכבך.

▼ צמיגי כל העונות

צמיגי כל העונות מיועדים לספק מידה מספקת של אחיזת כביש, שליטה ובלימה בנהיגה כל השנה, כולל על כבישים מושלגים ומכוסים קרח. אולם, צמיגי כל העונות אינם מספקים אחיזת כביש באותה מידה כמו צמיגי חורף (שלג) בשלג כבד או דליל, או על קרח.

צמיגי כל העונות מזוהים על-ידי הציון ALL SEASON / או M+S (בוץ ושלג) על צדם;

▼ צמיגי קיץ

צמיגי קיץ הם צמיגים המתאימים לנסיעה במהירויות גבוהות ובמיוחד בכבישים יבשים.

צמיגי קיץ אינם מספקים בנהיגה על משטחים חלקלקים, כגון כבישים מכוסי שלג או קרח.

אם אתה נוהג על כבישים מכוסי שלג או קרח, אנו ממליצים מאוד שתשתמש בצמיגי חורף (שלג).

כאשר תתקין צמיגי חורף, דאג להחליף את כל ארבעת הצמיגים.

▼ צמיגי חורף (שלג)

צמיגי חורף מתאימים ביותר לנהיגה בכבישים מכוסי שלג או קרח. אולם, לצמיגי חורף ביצועים נחותים לעומת צמיגי קיץ

כאשר צמיג מתחמם, האוויר בתוכו מתפשט, וזה גורם ללחץ האוויר לעלות. אסור לשחרר אוויר בטעות מצמיג חם כדי להוריד את הלחץ שלו.

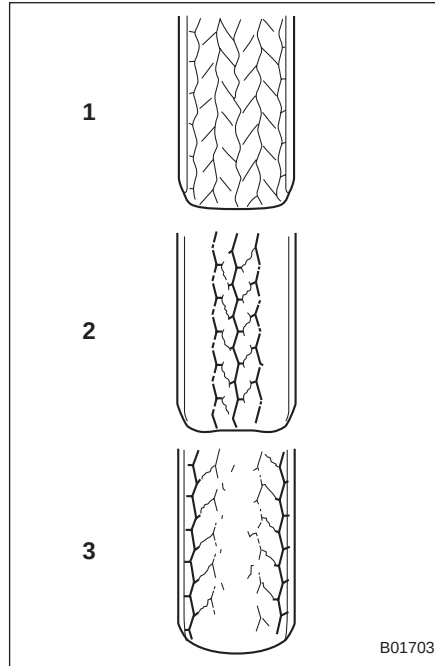
הערה

- לחץ האוויר של הצמיג עולה ב-30 kPa (0.3 קג"כ/סמ"ר או 4.3 psi) בקירוב כאשר הצמיג מתחמם.
- הצמיגים נחשבים כקרים כאשר הרכב חונה לפחות שלוש שעות או אם נסע פחות מ-1.6 ק"מ.

⚠ אזהרה

אסור להוציא אוויר מצמיגים חמים כדי לכוונו את הלחץ. שחרור האוויר יגרום ללחץ אוויר נמוך בצמיגים.

לחץ אוויר לא נכון מוריד מכושר השליטה ברכב ומנוחות הנסיעה, וגם גורם לשחיקה חריגה של הצמיגים.



B01703

- (1) לחץ אוויר נכון (מדרך הצמיג נשחק ומתבלה בצורה אחידה)
אחיזת הכביש טובה וההיגוי מגיב טוב.
ההתנגדות לגלגול נמוכה ולכן צריכת הדלק גם כן נמוכה.
- (2) לחץ אוויר נמוך מדי (מדרך הצמיג נשחק בכתפיים)
ההתנגדות לגלגול גבוהה ולכן צריכת הדלק גבוהה יותר.

(3) לחץ אוויר גבוה מדי (מדרך הצמיג נשחק במרכז)
נוחות הנסיעה גרועה. כמו-כן, הצמיג מגביר את ההשפעה של בליטות ושקעים בכביש, דבר העלול לגרום לנזקים לרכב.

אם תוויית לחצי האוויר בגלגלים מציגה לחצי אוויר עבור רכב עמוס במלואו, כוון את לחצי האוויר לערכים המתאימים לתנאי המטען בפועל.

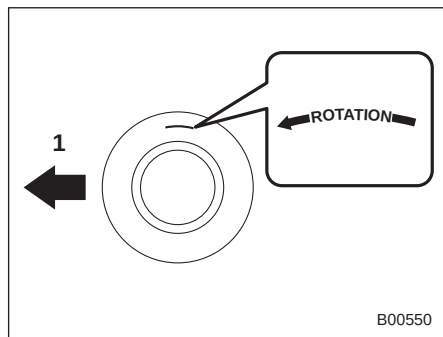
⚠ אזהרה

נהיגה במהירויות גבוהות עם לחץ אוויר נמוך מאוד עלולה לגרום לעיוותים קשים בצמיגים ולהתחממותם המהירה. עלייה חדה בטמפרטורה עלולה לגרום להפרדת שכבות המבנה והריסת הצמיגים. איבוד השליטה ברכב כתוצאה מכך עלול לגרום תאונה.

הערה

למען בטיחותך, בדוק את מדרכי הצמיגים לעתים מזומנות והחלף את הצמיגים לפני שמחווני הבלאי שלהם הופכים לנראים.

כיוון הסיבוב של הצמיגים



B00550

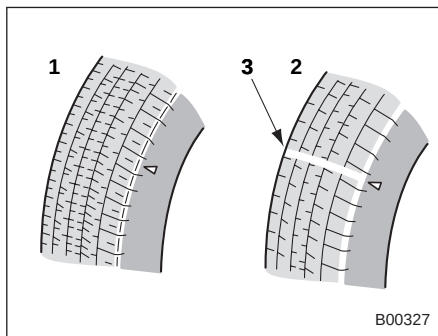
דוגמה לכיוון הסיבוב המצוין על דופן הצד

(1) חזית

אם הצמיגים הם בעלי כיוון סיבוב מוגדר, עליך להתקין אותם בהתאם לחץ המסומן על דופן הצד שלהם.

החץ צריך לפנות בכיוון הסיבוב כשהגלגלים מותקנים.

מחווני שחיקה



B00327

(1) מדרך חדש

(2) מדרך שחוק

(3) מחוון שחיקת המדרך

כל צמיג כולל מחוון בלאי שנראה כאשר עומקם של חריצי המדרך יורד ל-1.6 מ"מ. חייבים להחליף את הצמיג כאשר המחוון נראה כפס רצוף לרוחב המדרך.

אזהרה

כאשר מחוון הבלאי של צמיג הופך לנראה, הצמיג בלוי מעבר למגבלת הבלאי שלו ויש להחליפו מיד. נהיגה במהירות גבוהה במזג אוויר רטוב עם צמיג כזה עלולה לגרום לרכב לגלוש על פני המים. איבוד השליטה ברכב הנובע מכך עלול לגרום לתאונה.

איזון גלגלים

כל הגלגלים היו מאוזנים כנדרש כאשר הרכב היה חדשה, אך הגלגלים ייצאו מאיזון כאשר הצמיגים מתבלים תוך כדי שימוש. חוסר איזון בגלגלים גורם להגה לרעוד מעט במהירויות מסוימות וגורע מיציבות הנסיעה של הרכב. הוא גם עלול לגרום לבעיות בהגה ובמערכת המתלים, ואף לשחיקה חריגה של הצמיגים. אם אתה חושד שהגלגלים אינם מאוזנים, הבא את הרכב למוסך לשם בדיקה ואיזון. כמו כן, און את הגלגלים לאחר תיקונים לצמיגים ולאחר ביצוע סבב צמיגים.

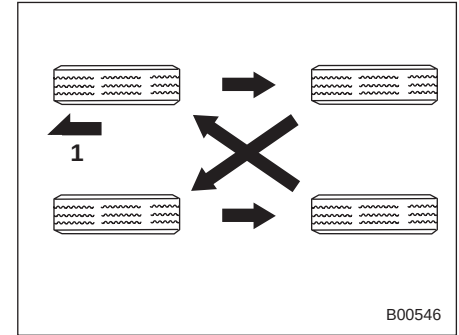
זהירות

איבוד כיוון גלגלים נכון גורם לצמיגים להתבלות בצד אחד וגורע מיציבות הנסיעה של הרכב. אם אתה שם לב לבלאי חריג בצמיגים, אנא בדוק אותם במוסך.

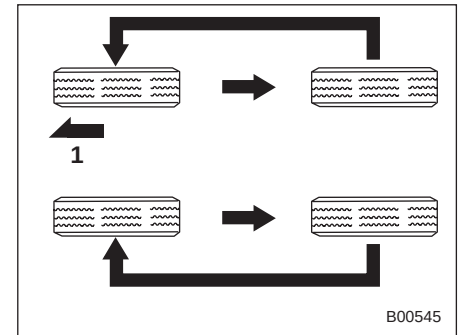
הערה

מערכת המתלים מתוכננת להחזיק כל גלגל בכיוון מסוים (יחסית לגלגלים האחרים ולכביש) למען יציבות כיוונית וביצועי פנייה אופטימליים.

■ סבב צמיגים



כלי רכב שמצוידים ב-4 צמיגים לא-כיווניים
(1) חזית



כלי רכב שמצוידים בצמיגים כיווניים
(1) חזית

■ החלפת צמיגים

הגלגלים והצמיגים הם חלק חשוב ואינטגרלי של תכנון הרכב; אין להחליפם באופן שרירותי. הצמיגים שהורכבו כציוד סטנדרטי הותאמו באופן אופטימלי למאפייני הרכב ונבחרו כדי לתת את הצירוף הטוב ביותר של ביצועי הרכב, נוחות נסיעה ואורך חיים. חיוני שכל צמיג יהיה במידה ובמבנה המתאימים לאלה המופיעים בתווית הצמיגים וכן שיהיו לו סמל מהירות ואינדקס עומס המתאימים לאלה המופיעים בתווית הצמיגים.

שימוש בצמיגים שאינם בגודל הרשום גורע מיכולת השליטה ברכב, נוחות הנסיעה, כושר הבלימה, דיוק מד המהירות ודיוק מד המרחק. הוא גם יוצר מרווחים לא נכונים בין המרכב לבין הצמיגים ומשנה שלא בצורה מתאימה את מרווח הגחון של הרכב.

כל ארבעת הצמיגים חייבים להיות זהים מבחינת היצרן, המותג (דוגמת המדרד), מבנה ומידה. הנד מתבקש להחליף את הצמיגים בחדשים שהם זהים לאלה שהורכבו כציוד סטנדרטי.

לפעולה בטוחה של הרכב, חברת סובארו ממליצה להחליף את כל ארבעת הצמיגים בו-זמנית.

בלאי הצמיגים שונה בכל גלגל. כדי להאריך את חיי הצמיגים ולשמור על בלאי אחיד, הטוב ביותר הוא להחליף את מקומם כל 10,000 ק"מ. בסבב הצמיגים יש להחליף את מקומם של הצמיגים כמתואר באיור המתאים לרכב.

בסבב הגלגלים עליך להחליף צמיגים כלשהם שניזוקו, או שהשחיקה שלהם אינה אחידה. לאחר החלפת מיקום הצמיגים, כוון את לחץ האוויר בצמיגים וודא כי אומי הגלגלים מהודקות היטב.

לאחר שנסעת 1,000 ק"מ בקירוב, בדוק שוב את אומי הגלגלים והדק אותן מחדש לפי הצורך.

לטיפול בחישוקי סגסוגת, עיין בנושא "חישוקי סגסוגת", להלן במדריך זה.

כלשהי, יש לבדוק תמיד את הידוק האומים של הגלגל אחרי נהיגה של כ-1,000 ק"מ. אם אחת האומים משוחררת, הדק אותה למומנט המוגדר.

כמו כן קיימת סכנה של אבדן השליטה על הרכב ותאונה.

- השתמש רק בצמיגים רדיאליים. אין להשתמש בצמיגים רדיאליים ביחד עם צמיגים לא רדיאליים. זה עלול לגרום מכוסר השליטה ברכב בצורה מסוכנת ולתאונה.

■ החלפת חישוקים (ג'נטים)

כאשר מחליפים חישוקים, עקב נזק למשל, ודא שהחישוקים החדשים מתאימים למפרטי החישוקים שהורכבו כציוד סטנדרטי. צמיגים חלופיים אפשר להשיג במוסך. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

▲ אזהרה

השתמש רק בחישוקים המוגדרים עבור הרכב. חישוקים שאינם עומדים במפרטים עלולים להפריע לפעולתם של אוכפי הבלמים (קליפר) וגם עלולים לגרום לצמיגים להשתפשף בבתי הגלגלים בפניות. איבוד השליטה ברכב כתוצאה מכך עלול לגרום תאונה.

הערה

כאשר אחד הגלגלים מוסר או מוחלף לצורך ביצוע סבב גלגלים או מסיבה אחרת

▲ אזהרה

- כשמחליפים או מתקנים צמיגים, צריכים כל ארבעת הצמיגים להיות זהים מההיבטים הבאים:

(א) מידה

(ב) סמל מהירות

(ג) אינדקס עומס

(ד) היקף

(ה) מבנה

(ו) יצרן

(ז) מותג (דוגמת המדרך)

(ח) שיעור השחיקה

בסעיפים (א) עד (ג), יש לציית למפרט המופיע בתווית הצמיגים. תווית הצמיגים ממוקמת על עמוד הדלת בצד הנהג.

אם היבטים (א) עד (ח) אינם זהים בכל ארבעת הצמיגים, עלול להיגרם נזק מכני חמור למערכת ההינע של הרכב, וכתוצאה מכך ייפגעו.

- נוחות הנסיעה

- שליטה ברכב

- בלימה

- כיול מד-המהירות/מרחק

- המרווח בין המרכב לצמיגים

חישוקי סגסוגת

חישוקי סגסוגת עלולים להישרט ולהינזק בקלות. טפל בהם בזהירות כדי לשמור על צורתם, על הביצועים שלהם ועל הבטיחות.

- כאשר אחד הגלגלים מוסר או מוחלף לצורך ביצוע סבב גלגלים או תיקון תקר, יש לבדוק תמיד את הידוק האומים של הגלגל אחרי נהיגה של כ-1,000 ק"מ. אם אחת האומים משוחררת, הדק אותה למומנט המוגדר.

- אסור לסוך בשמן את החלקים המוברגים, אומי הגלגל או המשטח הקוני של החישוק.
- אסור לאפשר לגלגל להתחכך בעצמים בולטים או בשפת המדרכה.

- בעת החלפת אומי הגלגל, משקולות איזון או המכסה המרכזי, מומלץ להחליפם בחלקים מקוריים של סובארו או בחלקים המיועדים לחישוקי סגסוגת העומדים בדרישות האכיזות וההתאמה כמוגדר בכתב האחריות לרכב.

- כשמאחסנים ועורמים גלגלים שהוסרו, יש להניח חומר סופג זעזועים בין הגלגלים כדי להגן על החישוקים מפני שריטות.

גלגל חילוף זמני

⚠ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בגלגל חילוף זמני מלבד המקורי. השימוש בגלגל בעל גודל אחר עלול לגרום נזק מכני חמור למערכת ההינע של הרכב.

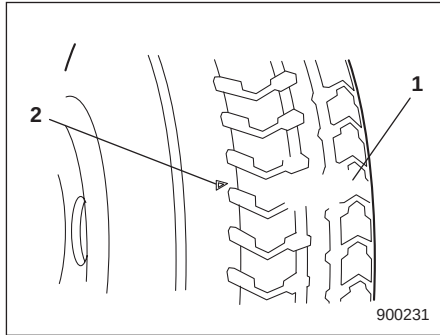
גלגל החילוף הזמני קטן יותר וקל יותר מאשר גלגל רגיל, והוא נועד לשימוש במצבי חירום בלבד. הסר את גלגל החילוף הזמני והחזר למקומו את הגלגל הרגיל מוקדם ככל האפשר, שכן גלגל החילוף נועד לשימוש זמני בלבד.

בדוק לעתים מזומנות את לחץ האוויר של גלגל החילוף הזמני על מנת שיהיה זמין לשימוש בכל עת. לחץ האוויר הנכון הוא **420 kPa (4.2 קג"כ/סמ"ק, 60 psi)**.

בשעת שימוש בגלגל החילוף הזמני הקפד לפעול על פי ההוראות הבאות:

- אסור בהחלט לגרור גרור כאשר מותקן גלגל חילוף זמני ברכב. הימנע מהאצה מאומצת, בלימה חריפה או פנייה מהירה, מפני שאתה עלול לאבד שליטה על הרכב.
- אין לעלות על מהירות נסיעה של 80 קמ"ש.
- אין להרכיב שרשרת על גלגל החילוף הזמני. מאחר שהצמיג קטן יותר, השרשרת לא תתאים כראוי.

- אין להשתמש ביותר מגלגל חילוף זמני אחד בו-זמנית.
- אין לעבור על מכשולים. מכיוון שהקוטר של גלגל החילוף קטן יותר, מרווח הגחון קטן יותר.



- 1 מחוון שחיקת הצמיג
- 2 סימון המיקום של המחוו

- כשמחווין השחיקה מופיע על הצמיג, החלף את הצמיג.
- יש להתקין את גלגל החילוף הזמני בסרן האחורי בלבד. במקרה של נקר בגלגל קדמי, החלף את הגלגל הנקור בגלגל אחורי והתקן את גלגל החילוף הזמני במקום הגלגל האחורי שהסרת.

נקר בגלגל

במקרה של נקר בגלגל בעת נסיעה, אל תפעיל לעולם את הבלמים בפתאומיות. המשך בנהיגה הישר לפניכם, תוך האטה הדרגתית של מהירות הנסיעה. לאחר מכן, רד לאט מהכביש אל מקום בטוח.

■ החלפת גלגל עם נקר

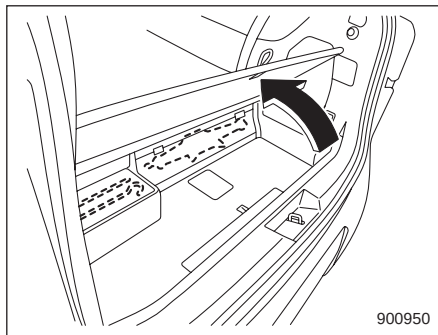
▼ אמצעי בטיחות

⚠ אזהרה

- השתמש רק במגבה ובידית המגבה אשר סופקו עם רכבך. מגבה זה מיועד רק להחלפת גלגלים. לעולם אל תיכנס אל מתחת לרכב כשהוא נתמך על מגבה זה.
- אין להגביה את הרכב באמצעות מגבה כשהוא במדרון, או על משטח שאינו יציב. המגבה עלול להשתחרר ממקומו או לשקוע לתוך האדמה, דבר שעלול לגרום לתאונה קשה.
- לפני הגביה הרכב, הקפד לוודא שאין בו נוסעים או מטען.
- אין להגביה את הרכב כשחפץ כלשהו מונח מתחת למגבה. המגבה עלול להיות בלתי יציב והתוצאה עלולה להיות תאונה קשה.

6. וו גרירה (טבעת מתברגת)

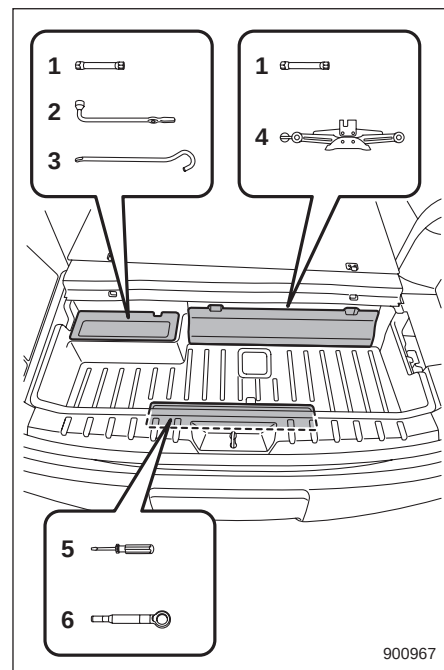
■ מגבה וידית המגבה



המגבה וידית המגבה מאוחסנים מתחת לרצפת אזור המטען.

לפרטים על שימוש במגבה עיין בנושא "נקר בגלגל", להלן במדריך זה.

ערכת כלים



הרכב מצויד בכלים הבאים.

1. מאריך 2 x
2. מפתח אומי גלגלים
3. ידית המגבה
4. מגבה
5. מברג

- הדמם תמיד את המנוע לפני הגבהת הגלגל הנקור מהקרע באמצעות המגבה. לעולם אל תנענע או תדחוף את הרכב כשהוא מורם על המגבה. המגבה עלול לצאת מנקודת ההגבהה בגלל תנועת הרכב, ועלולה להיגרם תאונה קשה.

⚠ זהירות

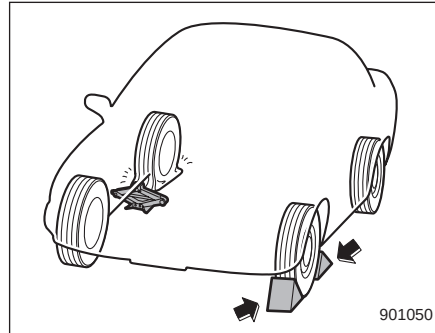
כאשר מסירים ומתקינים גלגל, יש להיזהר שלא לחבוט בלוחית האחורית של רוטור הדיסק ולא לכופף אותה. לוחית תמך שהתכופפה עלולה להתחכך בפני רוטור הדיסק ולגרום רעשים במהלך הנסיעה.

הערה

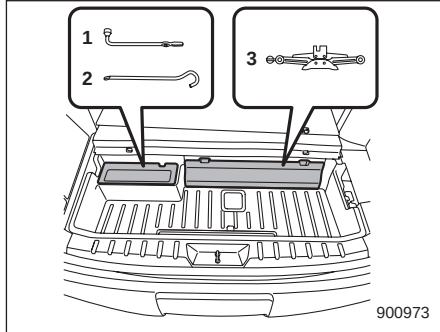
כשיש צורך להגביה את הרכב באמצעות מגבה מוסד, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

▼ נוהל

1. החנה את הרכב על משטח ישר וקשיח, במידת האפשר, ואז הדמם את המנוע.
2. הפעל היטב את בלם החנייה והעבר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חנייה).
3. הפעל את מהבהבי החירום, הורה לכל הנוסעים לצאת מהרכב והוצא ממנו את כל המטען.



4. הצב סדי גלגלים לפני ואחרי הגלגל שנמצא ממול, באלכסון, לגלגל הנקור.



1. מפתח אומי גלגלים
2. ידית המגבה
3. מגבה

5. הוצא את המגבה, ידית המגבה ומפתח אומי הגלגלים.

הכלים מאוחסנים מתחת לאזור המטען. עיין בנושא "ערכת כלים", לעיל במדריך זה

הערה

לפני השימוש במגבה, ודא שיש עליו משחת סיכה כנדרש.

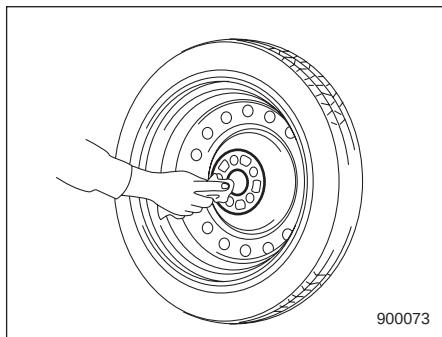
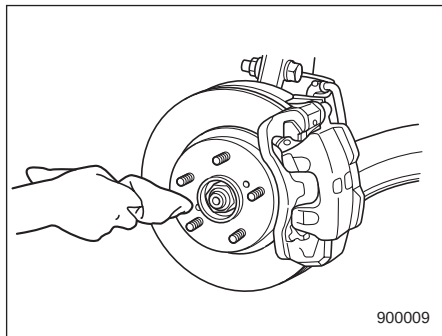
6. הוצא את גלגל החילוף.

הערה

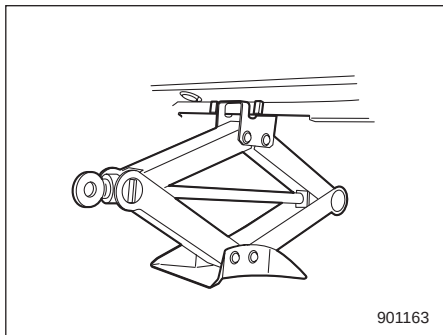
אם גלגל החילוף שסופק עם רכבך הוא גלגל חילוף זמני, קרא בעיון את הנושא "גלגל חילוף זמני" ופעל בדיוק על-פי ההוראות.

13 לחצי ניפוח הצמיגים, החלפת גלגל

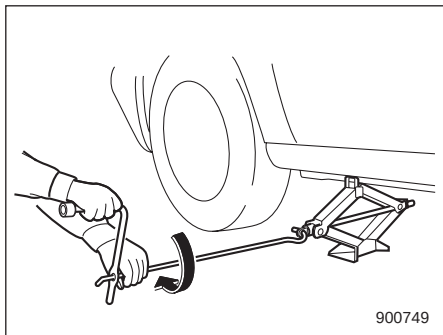
10. הסר את אומי הגלגל והסר את הגלגל הנקור.



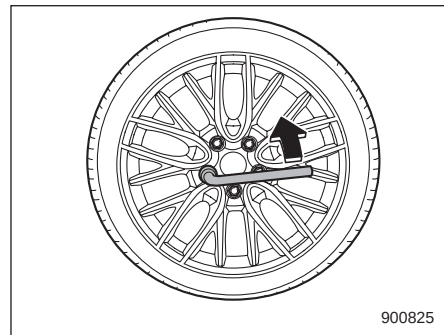
11. לפני הרכבת גלגל החילוף, נקה במטלית את משטח ההרכבה של הגלגל ואת הטבור.
12. הרכב את גלגל החילוף. התקן את אומי הגלגל. הדק אותן ביד.



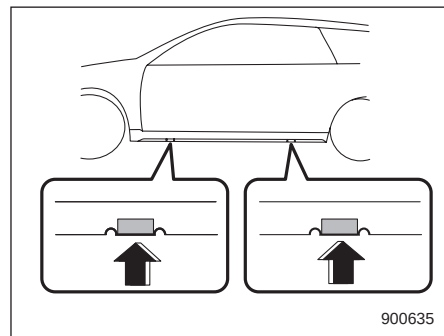
סובב את בורג המגבה ביד עד להשתלבות נאותה של ראש המגבה לתוך נקודת ההרמה.



9. הכנס את ידית המגבה לתוך בורג המגבה וסובב את הידית עד להרמת הגלגל מעל לפני הקרקע. הימנע מהגבהה מעבר לדרוש.



7. הרפה את הידוק אומי הגלגל באמצעות מפתח אומי הגלגלים, אך אל תסיר אותם.



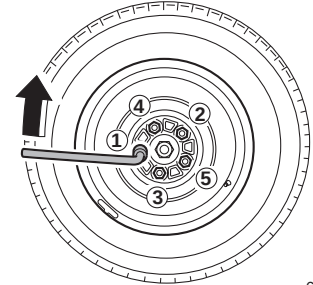
נקודות הרמה

8. הצב את המגבה מתחת לסף הצד, בנקודת ההגבהה הקדמית או האחורית הקרובה ביותר אל הגלגל עם הנקר.

⚠ אזהרה

אין להשתמש בשמן או במשחת סיכה על בורגי או אומי הגלגל בשעת ההתקנה של גלגל החילוץ. חומרי סיכה אלה עלולים לגרום להשתחררות האומים, ובכך לתאונה.

13. סובב את ידית המגבה נגד כיוון השעון כדי להוריד את הרכב לקרקע.

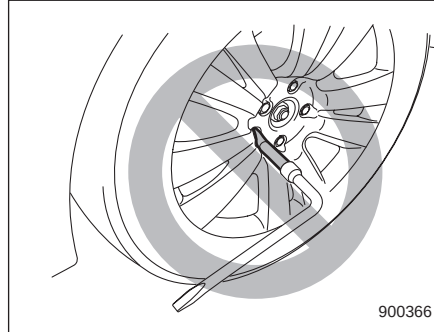


600192

14. השתמש במפתח אומי הגלגלים והדק היטב את אומי הגלגלים לכוח הפיתול הדרוש, על פי סדר ההידוק המתואר באיור.

לפרטים על מומנט הידוק אומי הגלגלים עיין בנושא "צמיגים", לעיל במדריך זה. אסור בהחלט להשתמש ברגל או בצינור הארכה על

מפתח האומים, שכן אתה עלול להדק יתר-על-המידה. בדוק את מומנט הידוק אומי הגלגלים בתחנת השירות לצמיגים הקרובה ביותר.



900366

⚠ אזהרה

אסור להשתמש במאריך בעת סיבוב אומי הגלגלים. אם עושים זאת, לא ניתן להשיג מומנט הידוק מספיק. אומי הגלגל עלולים אז להשתחרר, ולהוביל לתאונה קשה.

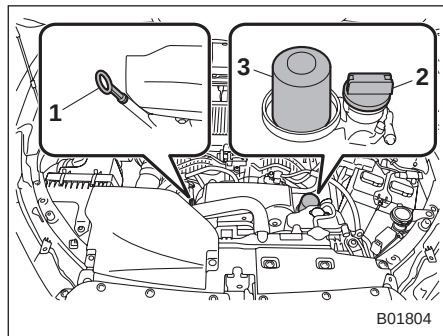
15. אחסן את הגלגל הנקור במנשא הצמיג החלופי.

16. אחסן במקומם את המגבה, ידית המגבה ומפתח אומי הגלגלים.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט להניח גלגל או את הכלים להחלפת הגלגל בתוך תא הנוסעים לאחר החלפת הגלגלים. במצב של עצירת פתאום או התנגשות, ציוד המונח באופן חופשי עלול לפגוע בנוסעים ולגרום לפציעה. אחסן את הגלגל ואת כל הכלים במקומם הנכון.

■ המיקומים של מדיד שמן המנוע, מכסה פתח מילוי השמן ומסנן השמן



- (1) מדיד שמן המנוע
- (2) מכסה פתח מילוי השמן
- (3) מסנן השמן

■ בדיקת מפלס השמן

1. הפעל את בלם החנייה על משטח מפולס והעבר את מערכת ההצתה למצב OFF. אם הבדיקה של מפלס השמן מתבצעת מיד לאחר שמערכת ההצתה הועברה למצב OFF, יש להמתין לפחות 5 דקות עד שהשמן ישוב ויתקן לאגן השמן לפני שבדקים את המפלס.

- כשהמנוע חדש ובמהלך תקופת ההרצה
- כששמן המנוע הוא מאיכות נמוכה יותר
- כשמשתמשים בשמן בעל דרגת צמיגות לא מתאימה
- כשמשתמשים בבלימת מנוע (לעיתים תכופות)
- כשהמנוע פועל במהירויות מנוע גבוהות (לפרקי זמן ממושכים)
- כשהמנוע פועל בעומסים כבדים (לפרקי זמן ממושכים)
- כשהמנוע פועל למשך פרקי זמן ארוכים בסיבובי סרק
- כשהרכב פועל בצורת נסיעה של עצור וסע ו/או בתנועה צפופה
- כשהרכב פועל בתנאי חום קשים
- כשהרכב מאיץ ומאט לעיתים תכופות.

בתנאים אלה ותנאים דומים להם, רצוי לבדוק את מפלס השמן לפחות אחת לשתי עצירות תדלוק, ולהחליף שמן מנוע בתדירות גבוהה יותר. נהגים שונים עשויים לקבל תוצאות שונות באותו רכב. אם צריכת השמן של המנוע גבוהה מהצפוי, מומלץ לפנות למוסך כדי לבדוק אפשרות לביצוע של מבחן בתנאים מבוקרים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

שמן מנוע

▲ זהירות

- אם מדיד השמן אינו נשלף בקלות, סובב אותו מעט ימינה ושמאלה ולאחר מכן משוך אותו בעדינות החוצה. אחרת אתה עלול להיפצע.
- השתמש אך ורק בשמן מנוע מדרגת האיכות המומלצת ובצמיגות המומלצת.
- היזהר שלא להתיז שמן מנוע תוך כדי הוספתו. אם השמן יבוא במגע עם צינור הפליטה, הוא עלול לגרום לריח רע, עשן ו/או שריפה. הקפד לנגב שמן מנוע שניתז על צינור הפליטה.

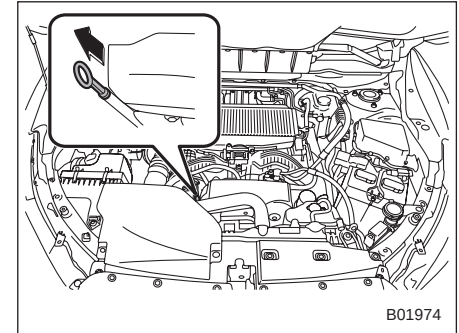
■ צריכת השמן של המנוע

כמות מסוימת של שמן מנוע נצרכת במהלך הנהיגה. שיעור הצריכה של השמן מושפע מגורמים דוגמת סוג תיבת ההילוכים, סגנון הנהיגה, תנאי השטח והטמפרטורה. בתנאים הבאים, צריכת השמן של המנוע עשויה לגדול וכתוצאה מכך תידרש הוספת שמן בין מרווחי הטיפולים.

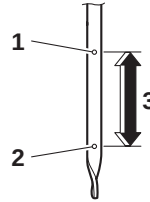
▲ זהירות

אם מדיד השמן אינו נשלף בקלות, סובב אותו מעט ימינה ושמאלה ולאחר מכן משוך אותו בעדינות החוצה. אחרת אתה עלול להיפצע.

2. הוצא את מדיד השמן, נגב אותו והכנס אותו שוב.



3. ודא כי המדיד מוכנס כיאות עד לסוף מהלכו.



B01975

- 1 סימון מפלס עליון
- 2 סימון מפלס תחתון
- 3 בערך 1.0 ליטר מסימון המפלס התחתון לסימון המפלס העליון

4. הוצא את המדיד שוב.

5. בדוק את מפלס השמן משני צידי המדיד. הקריאה המחייבת היא זו של המפלס הנמוך יותר מבין השניים. אם מפלס השמן מתחת לסימון המפלס התחתון, הוסף שמן כדי להגיע לסימון המפלס העליון.

▲ זהירות

- הקפד שלא לגעת במסנן שמן המנוע במהלך ההסרה של מכסה פתח מילוי השמן. זאת כדי למנוע כווייה, לכידה של אצבע או פציעה אחרת.

- השתמש אך ורק בשמן מנוע מדרגת האיכות המומלצת ובצמיגות המומלצת.

- היזהר שלא להתיז שמן מנוע תוך כדי הוספתו. אם השמן יבוא במגע עם צינור הפליטה, הוא עלול לגרום לריח רע, עשן ו/או שריפה. הקפד לנגב שמן מנוע שניתז על צינור הפליטה.

כדי להוסיף שמן מנוע הסר את מכסה פתח מילוי השמן וספוך לאט שמן מנוע דרך צוואר המילוי. לאחר הוספת השמן למנוע, חובה לבדוק בעזרת המדיד שמפלס השמן תקין.

הערה

- כדי למנוע מילוי יתר של שמן המנוע, אין להוסיף שמן מעל לסימון המפלס העליון כאשר המנוע קר.

- נורית האזהרה למפלס נמוך של שמן המנוע עשויה להמשיך ולהאיר אם מתניעים את המנוע מיד לאחר שמוסיפים או מחליפים שמן מנוע. במקרים אלה, החנה את הרכב על משטח מפולס והמתן דקה לפחות, עד שהמפלס של שמן המנוע יתייצב, ולאחר מכן נורית האזהרה אמורה לכבות. עיין בנושא "נורית אזהרה למפלס שמן מנוע נמוך" שבמדריך תפעול הרכב.

■ שמן סינתטי

מותר להשתמש בשמן מנוע סינתטי שעומד באותן דרישות שהוגדרו לגבי שמן המנוע הרגיל. כאשר משתמשים בשמן מנוע סינתטי יש לבחור בשמן מאותו סוג, באותה צמיגות ובאותה דרגת איכות שצוינו בספר נהג זה. עיין בנושא "שמן מנוע" שבמדריך תפעול הרכב. יש להקפיד גם על מרווחי החלפת השמן ומסנן השמן שצוינו בחוברת האחריות והתחזוקה.

הערה

כדי שהמנוע יעניק את הביצועים הטובים ביותר מומלץ להשתמש בשמן מנוע סינתטי מדרגת האיכות ובצמיגות שצוינו בפרק 12. אם לא ניתן להשיג שמן סינתטי, מותר להשתמש בשמן רגיל.

■ דירוג וצמיגות מומלצים

▲ זהירות

השתמש אך ורק בשמן מנוע מדרגת האיכות המומלצת ובצמיגות המומלצת.

עיין בנושא "שמן מנוע" שבמדריך תפעול הרכב.

הערה

צמיגותו של שמן המנוע משפיעה על החיסכון בדלק. שמנים בעלי צמיגות נמוכה יותר חסכוניים יותר. אולם, במזג אוויר חם נדרשת צמיגות גבוהה יותר כדי להשיג סיכה נאותה של המנוע.

■ החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע

החלף את השמן ואת מסנן השמן בהתאם לתכנית התחזוקה.

את שמן המנוע ואת מסנן השמן חייבים להחליף לעתים תכופות יותר מאשר רשום בתכנית התחזוקה, כאשר נוסעים בדרכים מאובקות, מבצעים נסיעות קצרות לעתים קרובות או נוסעים במזג אוויר קר מאוד.

הערה

- החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע חייבת להיעשות על ידי מומחה מיומן ובעל הכשרה מתאימה. המחלקה הטכנית של היבואן ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן לצורך החלפת שמן מנוע ומסנן שמן מנוע. מכונאים מיומנים ממתינים במרכז שירות מורשה סובארו ומשתמשים בכלים מיוחדים, בחלקי החילוף ובשמן המנוע המומלצים לעבודה זו. בנוסף, הם דואגים לסלק כיאות את השמן המשומש.

- אם אתה מבצע את ההחלפה בעצמך, הקפד לפעול על פי התקנות הישימות וסלק את השמן המשומש בצורה נכונה.

■ אמצעי בטיחות

▲ אזהרה

אסור בהחלט להסיר את מכסה הרדיאטור לפני שהמנוע כובה והתקרר לגמרי. מאחר שבמערכת הקירור שורר לחץ, אתה עלול להיכוות באופן חמור מהתזת נוזל קירור רותח כאשר המכסה יוסר.

▲ זהירות

● כלי הרכב מולאו במפעל בנוזל קירור מסוג SUBARU SUPER COOLANT, שאין צורך להחליפו במשך תקופה ראשונה של 11 שנים או 220,000 ק"מ. במהלך תקופה זו, אסור למהול את נוזל הקירור הזה באף נוזל קירור ממותג או סוג אחר. מהילה עם נוזל קירור אחר מקצרת את חיי השירות של נוזל הקירור. אם יש צורך להוסיף נוזל קירור מסיבה אחרת כלשהי, יש להשתמש אך ורק בנוזל הקירור SUBARU Super COOLANT.

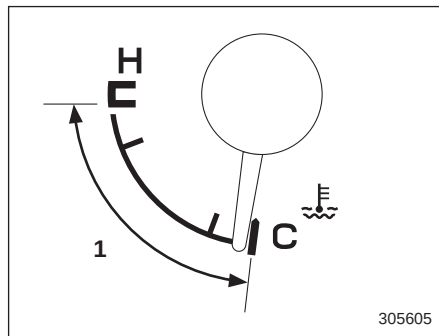
● במפעל בו יוצר רכבך, מולאה מערכת הקירור בנוזל המתאים לכל עונות השנה בעל איכות גבוהה ומונע שיתוך, המספק הגנה מפני קפיאה

עד לטמפרטורה של -36°C . הקפד להשתמש בנוזל קירור SUBARU Super Coolant או שווה ערך (שאינו מסוג אמיני).

● אל תתז נוזל קירור על משטחים צבועים. הכוהל שבנוזל הקירור עלול לגרום נזק למשטחי צבע.

■ מניפת קירור, צנרת וחיבורים

ברכבך מותקנת מניפת קירור חשמלית מפוקחת תרמוסטט, הפועלת כאשר נוזל קירור המנוע מגיע לטמפרטורה מסוימת.



305605

(1) תחום פעולה רגיל

ייתכן שקיימת תקלה במעגל מניפת הקירור אם מניפת קירור הרדיאטור אינה פועלת אפילו כשמד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע חורג מתחום הפעולה התקין. עיין בנושא "מד טמפרטורת נוזל קירור מנוע" שבמדריך תפעול הרכב.

בדוק את הנתיד ובמידת הצורך החלף אותו. עיין בנושא "נתיכים" שבמדריך תפעול הרכב ובנושא "לוח נתיכים הממוקם בתא המנוע" שבמדריך תפעול הרכב.

אם הנתיד לא נשרף, פנה למוסד לבדיקת מערכת הקירור. המחלקה הטכנית של היבואן ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

אם נחוצה הוספת נוזל קירור לעתים קרובות, ייתכן שיש נזילה במערכת הקירור. מומלץ לבדוק את המערכת והחיבורים שלה לנזילות, נזקים או חלקים משוחררים.

3. אחרי מילוי מיכל העודפים והרדיאטור, התקן את המכסים ובדוק שאטמי הגומי שבמכסה הרדיאטור תקינים וממוקמים כהלכה.

▲ זהירות

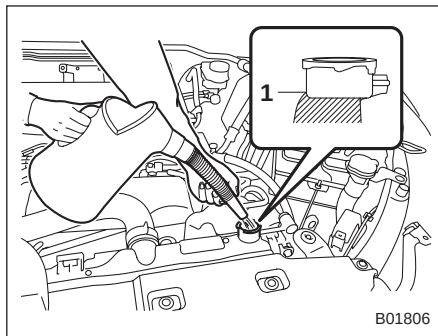
- פעל בזהירות והקפד שלא לשפוך נוזל קירור בזמן מילוי המערכת. אם נוזל קירור בא במגע עם צינור הפליטה הוא עלול ליצור ריח רע, עשן ו/או להתלקח. הקפד לנגב נוזל קירור שניתז על צינור הפליטה.
- אל תתיז נוזל קירור על משטחים צבועים. הכוהל שבנוזל הקירור עלול לגרום נזק למשטחי צבע.

▼ החלפת נוזל הקירור

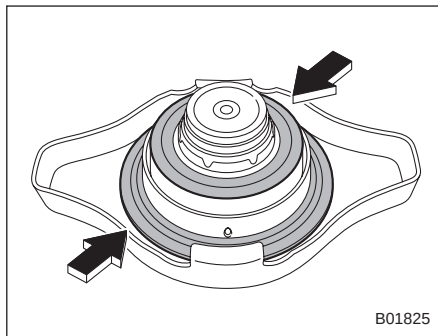
ייתכן שתיתקל בקשיים בעת החלפה של נוזל הקירור. לכן, אנו ממליצים שתפנה למוסד לביצוע עבודה זו. המחלקה הטכנית של היבואן ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

תדירות החלפה של נוזל הקירור מפורטת בתכנית התחזוקה שבחוברת האחריות והתחזוקה.

2. אם המפלס קרוב לסימון LOW או נמוך ממנו, הוסף נוזל קירור עד לסימון FULL. אם מיכל העודפים ריק, הסר את מכסה הרדיאטור ומלא נוזל קירור עד מעט מתחת לשפת הפייה, כמתואר באיור הבא.



1 מלא עד כאן.

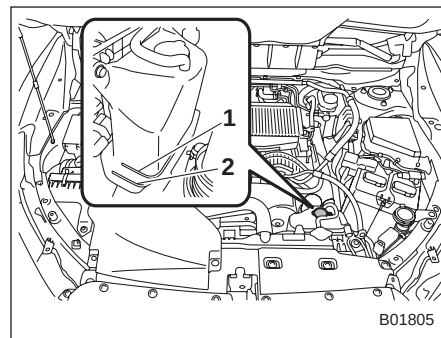


■ נוזל קירור מנוע

▼ בדיקת מפלס נוזל הקירור

▲ אזהרה

אסור בהחלט להסיר את מכסה הרדיאטור לפני שהמנוע כובה והתקרר לגמרי. מאחר שבמערכת הקירור שורר לחץ, אתה עלול להיכוות באופן חמור מהתזת נוזל קירור רותח כאשר המכסה יוסר.



- 1 סימון מפלס FULL (מלא)
- 2 סימון מפלס LOW (נמוך)

בדוק את מפלס נוזל הקירור בכל תדלוק.

1. בדוק את מפלס נוזל הקירור מחוץ למיכל כאשר המנוע קר.

נוזל בלמים

■ בדיקת מפלס הנוזל

▲ אזהרה

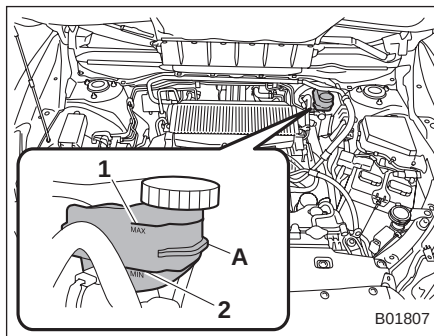
● למניעת נזק לעיניים, אסור בהחלט להניח לנוזל הבלמים לבוא עמן במגע. אם ניתז נוזל בלמים לעיניים יש לשטוף אותן מיד ובצורה יסודית במים נקיים. למען הבטיחות יש להרכיב משקפי מגן כשמבצעים עבודה זו.

● נוזל בלמים קולט לחות מהאוויר. הדבר עלול לגרום לירידה מסוכנת של ביצועי הבלמים.

● אם נדרש למלא נוזל לעתים קרובות, ייתכן שקיימת נזילה. במקרה כזה, פנה לבדיקה במוסך. המחלקה הטכנית של היבואן ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

▲ זהירות

- כאשר מוסיפים נוזל בלמים, היזהר לבל ייכנס לכלוך למיכל.
- אל תתז לעולם את נוזל הבלמים על משטחים מצופים צבע או על חלקי גומי. הכוהל שבנוזל הבלמים עלול לפגוע בהם.
- היזהר שלא להתיז נוזל בלמים תוך כדי הוספתו. אם הנוזל יבוא במגע עם צינור הפליטה, הוא עלול לגרום לריח רע, עשן ו/או שריפה. הקפד לנגב נוזל שניתז על צינור הפליטה.



- (1) סימון MAX (מפלס עליון)
 (2) סימון MIN (מפלס תחתון)
 (A) יש לבדוק את מפלס נוזל הבלמים באזור זה.

בדוק את מפלס הנוזל אחת לחודש.

בדוק את מפלס הנוזל על דופן המיכל. הקפד לבדוק את מפלס הנוזל של מערכת הבלמים באזור האפור באיור.

אם המפלס מתחת ל-MIN, הוסף את נוזל הבלמים המומלץ כדי להביאו ל-MAX. השתמש אך ורק בנוזל בלמים ממכל סגור וחתום.

■ נוזל בלמים מומלץ

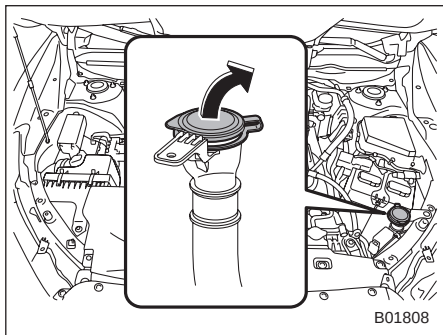
עיין בנושא "נוזלים" שבמדריך תפעול הרכב.

▲ זהירות

אסור בהחלט לערבב נוזלי בלמים של יצרנים שונים. כמו כן, אין לערבב נוזלי בלמים DOT3 ו-DOT4, אפילו של אותו מותג.

⚠ אזהירות

- התאם את הריכוז של נוזל השטיפה לטמפרטורת הסביבה. נוזל בריכוז נמוך מדי עלול לקפוא לשמשה הקדמית ולפגוע בשדה הראייה, או לקפוא במיכל.
- בעת מילוי המיכל, הקפד שחומר זר לא יזהם את נוזל השטיפה. הזיהום יכול לגרום לתקלה, כגון סתימת המשאבה.



חסר את מכסה צוואר נוזל המיכל של נוזל השטיפה והוסף נוזל לשטיפת השמשה הקדמית.

■ נוזל מתזי השמשה הקדמית

השתמש בנוזל לשטיפת שמשה קדמית. אם לא ניתן להשיג נוזל זה, השתמש במים נקיים.

באזורים בהם קופאים המים בחורף, השתמש בנוזל המתאים נגד קפיאה.

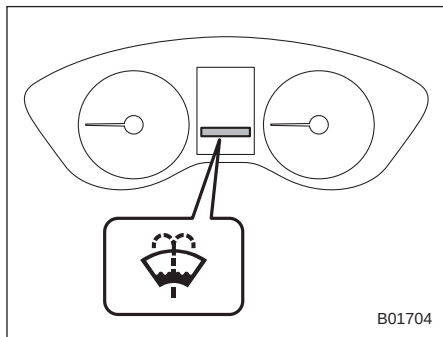
כשממלאים במיכל נוזל שטיפה בריכוז שונה מזה שהיה בו קודם לכן, יש להפעיל את המתזים למשך פרק זמן מסוים כדי לרוקן את הצנרת שבין המיכל למתז מהנוזל הקיים. אם ייוותר בצנרת נוזל בריכוז נמוך מדי הוא עלול לקפוא ולסתום את נחירי המתז.

נוזל מתזי השמשה הקדמית

- הוספת נוזל לשטיפת השמשה הקדמית

⚠ אזהירות

אל תשתמש לעולם בנוזל קירור מנוע כנוזל לרחיצת שמשות שכן הוא עלול לגרום לנזק לצבע.



כשנותרת רק כמות קטנה של נוזל מתזים במיכל, מאירה נורית האזהרה של נוזל מתזי השמשה הקדמית. במקרה זה, עליך להוסיף נוזל שטיפה.

דלק

דרישות דלק

זהירות

- שימוש בדלק באיכות ירודה, או בתוספי דלק לא מתאימים, עלולים לגרום נזק למנוע ו/או למערכת הדלק.
- מנע טפטוף של דלק על משטחי הצבע של מרכב הרכב. דלק שנשפך עלול לגרום נזק לצבע ויש לנגב אותו מיד. נזק שנגרם לצבע כתוצאה מטפטוף של דלק אינו מכוסה באחריות.
- צוואר מיכל הדלק מתוכנן עבור פיית מילוי של דלק נטול-עופרת בלבד. אסור בהחלט להשתמש בדלק אחר, שכן הוא עלול לגרום נזק למערכת בקרת הפליטה ולהפחית מיעילות הנהיגה ותצרוכת הדלק. עלויות התחזוקה עלולות אף הן לגדול.

▼ סוג דלק

רק בבנזין נטול עופרת

דלק דרוש	קיבול מיכל הדלק
בנזין נטול עופרת 95 אוקטן ומעלה	73 ליטר
תכולת אתנול בדלק	עד 10%

▼ Research Octane Number (מספר אוקטן מחקר)

השתמש אך ורק בבנזין נטול עופרת.

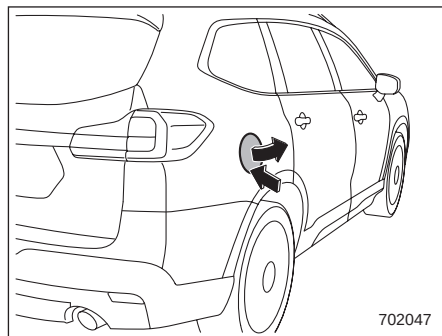
מומלץ להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן של 95 ומעלה.

▼ שימוש בבנזין מהול באתנול

חברת סובארו מאפשרת להשתמש בבנזין מהול באתנול, אם תכולת האתנול היא עד 10%. ודא שהבנזין המהול באתנול שאתה משתמש בו הוא בעל מספר אוקטן שמתאים לרמות שהוזכרו לעיל.

■ דלת פתח מילוי הדלק והמכסה

▼ מיקומי דלת פתח מילוי הדלק



▼ תדלוק

תדלוק הרכב חייב להיעשות על-ידי אדם אחד בלבד. אסור לאפשר לאחרים להתקרב לחלק הרכב הקרוב לפתח מילוי הדלק כאשר מתבצע תדלוק.

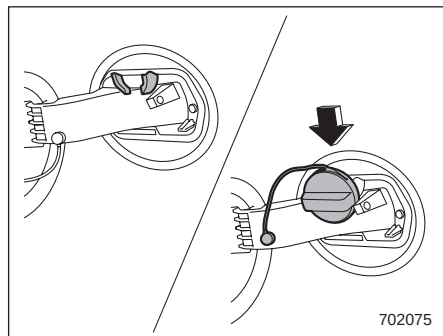
הקפד לפעול בהתאם לנהלי זהירות אחרים המופיעים על-גבי השילוט בתחנת הדלק.

1. עצור את הרכב, העבר את מערכת ההצתה למצב OFF ונתק את כל צרני החשמל האחרים.

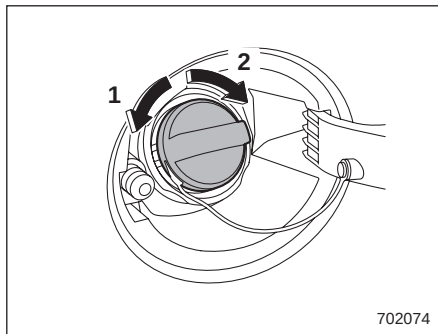
2. כדי לשחרר את הנעילה של דלת פתח מילוי הדלק, פעל באופן הבא.

— לחץ על לחצן שחרור הנעילה שבתפס המפתח.

במערכת עלול להימצא תחת לחץ ולהתיז החוצה מתוך צוואר המילוי, במיוחד במזג אוויר חם. במהלך הפתיחה של המכסה, אם נשמע קול נשיפה של שחרור לחץ, המתן עד שהוא ייפסק ולאחר מכן המשיך לפתוח את המכסה בתנועה אטית, כדי למנוע התזה של דלק וסכנה של התלקחות שריפה.



6. תלה את מכסה פתח מילוי הדלק על הוו הנמצא בחלק הפנימי של דלת פתח מילוי הדלק.



(1) פתיחה
(2) סגירה

5. הסר את מכסה פתח התדלוק על-ידי סיבוב אטי נגד כיוון השעון.

⚠ אזהרה

- אדי הדלק דליקים ביותר. לפני התדלוק הקפד להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF ולסגור את כל הדלתות והחלונות של הרכב. ודא כי אין בסביבה סיגריות בוערות, להבות גלויות או ניצוצות חשמליים. יש לטפל בדלק במקומות פתוחים בלבד. נגב מיד דלק שנשפך.

- אחוזי היטב במכסה וסובב אותו בתנועה אטית שמאלה. אין להסיר את המכסה בתנועה מהירה. הדלק

— לחץ על צד שחרור הנעילה של מתג הנעילה המרכזית.

— העבר את מערכת ההצתה למצב ACC או OFF.

3. לחץ על צידה האחורי של דלת פתח מילוי הדלק.

4. דלת פתח מילוי הדלק תיפתח מעט. ואז משוך אותה בידך כדי להשלים את פתיחתה.

⚠ אזהרה

לפני שפותחים את המכסה של פתח מילוי הדלק יש לגעת במרכב הרכב, בחלק מתכתי של משאבת התדלוק או בחפץ דומה כדי לפרוק חשמל סטטי שאולי נאגר בגוף. ניצוץ שייווצר כתוצאה ממטען של חשמל סטטי עלול להצית את הדלק ולגרום לכוויות. כדי למנוע התפתחות מטענים נוספים של חשמל סטטי אין לשוב ולהיכנס לרכב לפני תום התדלוק.

מילוי הדלק לא תינעל גם אם סוגרים אותה לאחר מכן.

– לחץ על לחצן הנעילה שבתפס המפתח.

– לחץ על צד הנעילה של מתג הנעילה המרכזית.

• כשהמערכת לנעילה אוטומטית של הדלתות נועלת את הדלתות או משחררת את נעילתן, גם דלת פתח מילוי הדלק ננעלת, או שנעילתה משוחררת, בו-זמנית.

▲ זהירות

• אסור בהחלט להוסיף תכשירי ניקוי למיכל הדלק. הוספה של תכשיר ניקוי עלולה להזיק למערכת הדלק.

• בתום התדלוק סובב את המכסה ימינה עד שיישמעו נקישות, וודא שהוא מהודק היטב. אם המכסה אינו מהודק היטב, עלול דלק לגלוש מהמיכל בזמן הנסיעה או לדלוף בעקבות תאונה, ותיווצר סכנה להתלקחות שריפה.

• מנע טפטוף של דלק על משטחי הצבע של מרכב הרכב. דלק שנשפך עלול לגרום נזק לצבע ויש לנגב אותו מיד. נזק שנגרם לצבע כתוצאה מטפטוף של דלק אינו מכוסה באחריות.

▲ זהירות

כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה, הקפד להדק היטב את מכסה פתח התדלוק עד שיישמע קול נקישה.

9. סגור את דלת פתח התדלוק לגמרי.

▲ זהירות

אם נשפך במקרה דלק על משטחים צבועים של הרכב, שטוף את האזור מיד במים נקיים. דלק שנשפך עלול לגרום נזק למשטחים צבועים.

הערה

• הסימון  מופיע במד הדלק. הוא מציין שמכסה פתח התדלוק נמצא בצד ימין של הרכב.

• אם לא מהדקים את מכסה פתח מילוי הדלק עד שנשמעת נקישה, או אם הרצועה נלכדת מתחת למכסה, נורית אזהרה 'בדוק מנוע' / נורית חיווי תקלה עשויה להאיר. עיין בנושא "נורית אזהרה 'בדוק מנוע' / נורית חיווי תקלה" שבמדריך תפעול הרכב.

• כדי לנעול את דלת פתח מילוי הדלק, בצע אחת מהפעולות הבאות. אולם, אם מבצעים את הפעולות האלה כשדלת פתח מילוי הדלק פתוחה, דלת פתח

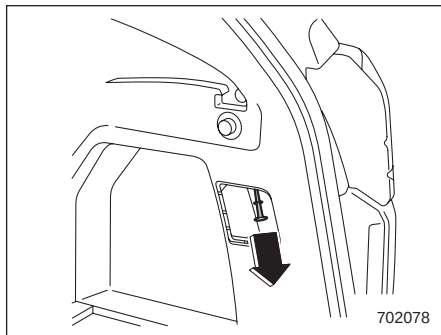
▲ אזהרה

• במהלך התדלוק, הכנס את פיית המילוי היטב לצוואר מיכל הדלק. כשהפייה מונחת גבוה מדי או לא מוכנסת עד תום מהלכה, ייתכן שמשאבת התדלוק לא תפסיק לפעול באופן אוטומטי, הדלק יגלוש מהמיכל ותיווצר סכנה להתלקחות שריפה.

• הפסק למלא את המיכל כאשר משאבת התדלוק נעצרת באופן אוטומטי. אם תוסיף עוד דלק, הוא עלול לגלוש מהמיכל בשל שינויי טמפרטורה או תנאים אחרים ותיווצר סכנה להתלקחות שריפה.

7. הפסק למלא את המיכל כאשר משאבת התדלוק נעצרת באופן אוטומטי. הימנע מהוספת דלק.

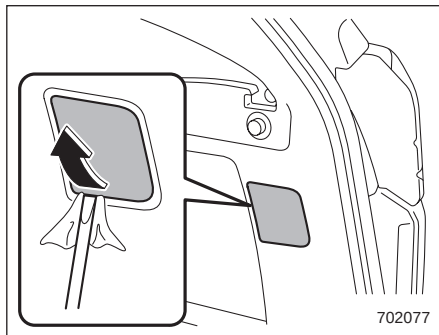
8. החזר למקומו את מכסה פתח מילוי הדלק וסובב אותו בכיוון השעון עד שיישמע קול נקישה. הקפד שכבל אבטחת המכסה לא ייתפס מתחת למכסה בשעת ההידוק.



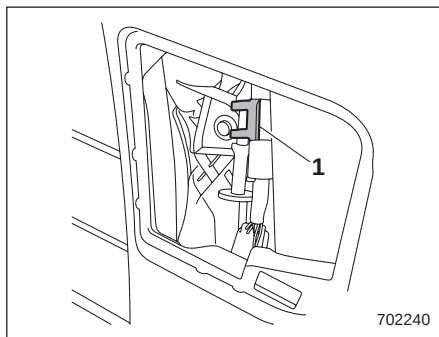
3. משוך את הכפתור הכתום, ונעילת דלת פתח מילוי הדלק תשתחרר.

4. לחץ על צידה האחורי של דלת פתח מילוי הדלק.

5. דלת פתח מילוי הדלק תיפתח מעט. ואז משוך אותה בידך כדי להשלים את פתיחתה.



1. בעזרת מברג שטוח, הסר את כיסוי הגישה שבחיפוי הדופן הימני של אזור המטען.



(1) תפס

2. הסר את הכפתור הכתום מהתפס.

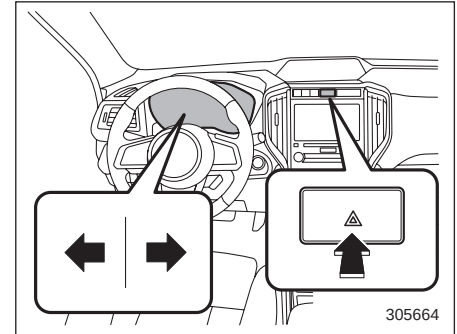
- הקפד להשתמש רק במכסה מקורי של סובארו לפתח מילוי הדלק, או במכסה העומד בדרישות איכות והתאמה כמוגדר בכתב האחריות לרכב. מכסה אחר עלול לא להתאים, לפגוע באוויר התקין של המיכל ולגרום נזק למערכת בקרת הפליטה של הרכב. כן תיתכן סכנה של דליפת דלק והתלקחות שריפה.

- ברגע שנורית האזהרה למפלס דלק נמוך מאירה יש למלא מיד דלק במיכל. כתוצאה מהתרוקנות של מיכל הדלק עלול המנוע לזייף ולהינזק. המשך הפעלת הרכב כשמפלס הדלק נמוך מאוד עלול לגרום ירידה בביצועי המנוע.

▼ אם לא ניתן לפתוח את דלת פתח מילוי הדלק

אם לא ניתן לפתוח את דלת פתח מילוי הדלק בשל תקלה, או בגלל שהמצבר נפרק, ניתן לפתוח אותה מאזור המטען.

החניית הרכב במקרה חירום



אם אתה חייב להחנות את הרכב במצב חירום, הפעל את מהבהבי החירום הן ביום והן בלילה על מנת להזהיר נהגים אחרים.

הימנע מעצירה על הכביש. השתדל לרדת מהכביש אם התעוררה בעיה כלשהי.

את מהבהבי החירום ניתן להפעיל בכל מצב של מתג ההתנעה.

הפעל את מהבהבי החירום באמצעות לחיצה על מתג מהבהבי החירום. הפסק את פעולת מהבהבי החירום באמצעות לחיצה נוספת על המתג.

הערה

כאשר מהבהבי החירום מופעלים, מהבהבי הפנייה לא יפעלו.

אמצעי זהירות הקשורים למצבר

⚠ אזהרה

📖 קרא הוראות אלה בעיון:

כדי להבטיח טיפול בטוח ונכון במצבר, קרא את ההוראות הבאות בעיון לפני השימוש במצבר או בדיקתו.

🚗 הרכב משקפי הגנה לעיניים:

הרכב תמיד משקפי הגנה לעיניים כאשר תעבוד בסביבת מצבר הרכב. הנוזל שבמצבר מכיל חומצה גופריתית, העלולה לגרום לעיוורון אם תינתז לעיניים. זאת ועוד, מצברים פולטים גז מימן שהוא דליק מאוד ונפיץ. ההגנה על העיניים חיונית במקרה הצתתו של גז זה.

🚗 נוזל מצבר מכיל חומצה גופריתית:

מכיוון שנוזל המצבר מכיל חומצה גופריתית, הקפד להרכיב משקפי הגנה לעיניים וללבוש כפפות מגן כאשר תבדוק את מצבר הרכב. הימנע מהטיית המצבר או מחשיפתו לזעזועים מכיוון שהנוזל עלול להישפך.

אסור בהחלט לאפשר מגע של נוזל המצבר עם העור, העיניים או הבגדים מכיוון שעלולים להיגרם עיוורון וכוויות. אם יותז נוזל מצבר על עורך, עיניך או בגדיך, שטוף אותו מיד בכמות גדולה של מים. אם יותז נוזל מצבר לתוך עיניך, פנה מיד לקבלת עזרה רפואית.

אם בולעים בטעות נוזל מצבר, יש לשתות מיד כמות גדולה של חלב או מים ולפנות מיד לקבלת עזרה רפואית.

נוזל מצבר הוא חומר משתף. אם יינתז על משטח צבוע או על ריפוד הרכב, שטוף אותו מיד בכמות גדולה של מים.

🚫 הרחק ילדים:

במצברים רשאי לטפל רק מי שמודע לסכנות הפוטנציאליות. הקפד במיוחד להרחיק ילדים ממצבר הרכב. טיפול לא נכון עלול לגרום לעיוורון ולכוויות.

🚫 הרחק להבות:

לפני שתעבוד על מצבר הרכב או בקרבתו, כבה סיגריות, גפרורים ומציתים. הרחק מהמצבר חפצים דליקים ומקורות של ניצוצות חשמליים. מאחר שמצברים פולטים גז מימן דליק מאוד ונפיץ, כל להבה או ניצוץ בסביבה עלולים לגרום להתפוצצות.

▲ זהירות

מצבר העזר חייב להיות מצבר 12V. הימנע מהתנעת עזר ללא מצבר מהסוג הנכון.

אם לא הצלחת להתניע את הרכב בגלל שהמצבר שלו פרוק (ריק), ניתן לבצע התנעת חירום של הרכב תוך חיבור מצבר הרכב אל מצבר אחר (המכונה מצבר העזר) באמצעות כבלי עזר.

■ איך לבצע התנעת עזר

1. ודא כי מצבר העזר הוא מצבר 12 וולט וכי הקוטב השלילי שלו מוארק.
2. אם מצבר העזר נמצא בכלי רכב אחר, מנע מגע בין שני כלי הרכב.
3. כבה את כל האורות והאביזרים שאינם נחוצים.
4. חבר את כבלי העזר בדיוק על פי הסדר המתואר.

■ אזהרות לגבי התנעת עזר

▲ אזהרה

- אסור בהחלט לנסות ולבצע התנעת חירום כשהמצבר הפרוק קפוא. ניסיון ההתנעה עלול לגרום להתבקעות או התפוצצות המצבר.
- ודא כי אין בכבלי העזר או בהדקים שעל כבלים אלה בידוד פגום או חסר. הימנע מהתנעת עזר כשהכבלים המגשרים במצב לא תקין.
- מנוע פועל עלול להיות מסוכן. הרחק אצבעות, ידיים, בגדים, שיער וכלי עבודה ממניפת הקירור, מהרצועות ומכל חלקים נעים אחרים של המנוע. מומלץ להסיר טבעות, שעונים ועניבות בזמן ביצוע העבודה.
- התנעת חירום היא מסוכנת אם היא אינה מבוצעת כהלכה. אם יש לך ספקות לגבי הנוהל הנכון לביצוע התנעת העזר, התייעץ במכונאי מיומן.

בזמן עבודה בקרבת מצבר הרכב, דאג שכלי מתכת לא יקצרו את ההדק החיובי (+) והשלילי (-) של המצבר ושלא יחברו את ההדק החיובי (+) למרכב (גוף) הרכב. קצר חשמלי עלול לגרום ניצוצות ולהתפוצצות.

כדי למנוע ניצוצות חשמליים, הסר טבעות, שעוני יד ואביזרים מתכתיים אחרים לפני שתתחיל לעבוד על המצבר או בקרבתו.



מנע התפוצצויות:

במהלך הטעינה, המצבר פולט גז מימן דליק מאוד ונפיץ. כדי למנוע התפוצצות, טען את מצבר הרכב במקום מאוורר היטב והרחק להבות.

(1) חבר קצה אחד של כבל גישור אל ההדק החיובי (+) של המצבר הפרוק.

(2) חבר את הקצה האחר של כבל הגישור אל ההדק החיובי (+) של מצבר העוזר.

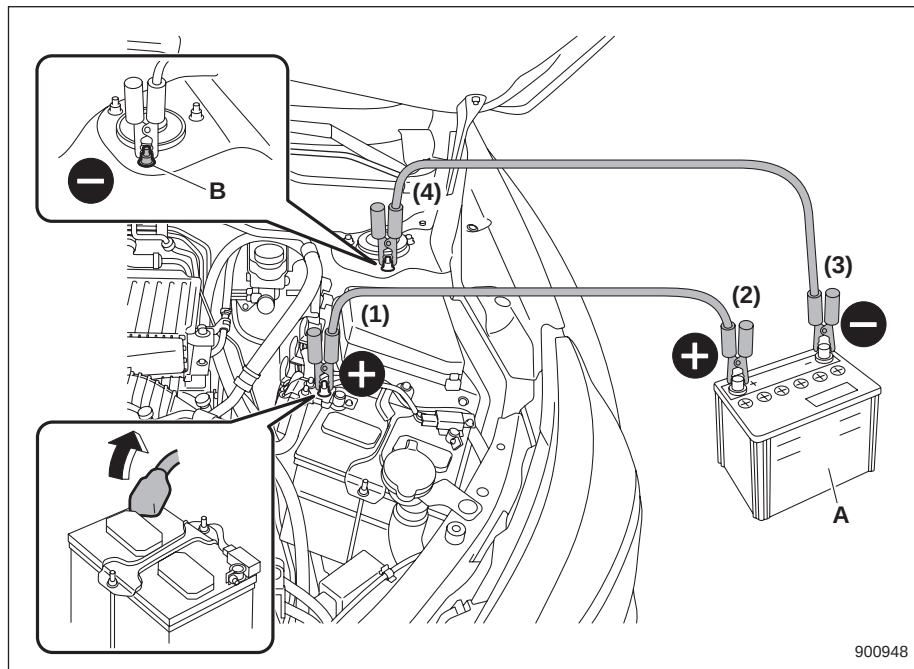
(3) חבר קצה אחד של הכבל השני אל ההדק השלילי (-) של מצבר העוזר.

(4) חבר את הקצה השני של הכבל אל אום תושבת תמוכת המתלה של הרכב בעל המצבר הפרוק.

ודא שהכבלים אינם עוברים סמוך לחלקים נעים ושהדקי הכבלים אינם נוגעים בחלקים מתכתיים אחרים.

5. התנע את המנוע של הרכב בו מותקן מצבר העוזר והפעל את המנוע במהירות בינונית. עתה, התנע את המנוע של הרכב בו נמצא המצבר הפרוק.

6. לאחר גמר הפעולה, נקט בזירות את הכבלים המגשרים בדיוק בסדר הפוך לסדר חיבורם.



900948

(A) מצבר עוזר
(B) אום תושבת תמוכת המתלה

אם חייבים להסיר את מכסה הרדיאטור כאשר הרדיאטור עדיין חם, כרוך תחילה מטלית עבה מסביב למכסה ואז סובב לאט את המכסה נגד כיוון השעון ומבלי ללחוץ כלפי מטה, עד שהמכסה נעצר. הנח ללחוץ להשתחרר מהמקרן. לאחר שחרור כל הלחץ, פתח את המכסה תוך לחיצה כלפי מטה וסיבובו.

■ אם לא עולה קיטור מתא המנוע

1. המשך להפעיל את המנוע במהירות סרק.
2. פתח את מכסה המנוע על מנת לאוורר את תא המנוע. עיין בנושא "מכסה תא המנוע" שבמדריך תפעול הרכב.

ודא כי מאוורר הקירור של המנוע פועל. אם המניפה אינה פועלת, הדמם מיד את המנוע ופנה למוסד לביצוע תיקון. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

3. לאחר ירידת טמפרטורת נוזל הקירור, כבה את המנוע. אם המחוג של מד הטמפרטורה ממשיך להצביע על התחממות יתר, הדמם את המנוע.

4. לאחר התקררות מלאה של המנוע, בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל העודפים. אם מפלס נוזל הקירור נמוך מהסימון LOW, הוסף נוזל קירור עד לסימון FULL.

הערה

לפרטים לגבי אופן בדיקת מפלס נוזל הקירור או הוספת נוזל קירור, עיין בנושא "נוזל קירור מנוע" לעיל.

5. אם אין כל נוזל קירור בתוך מיכל העודפים, הוסף נוזל לתוך מיכל זה. לאחר מכן, הסר את מכסה הרדיאטור ומלא את הרדיאטור בנוזל קירור.

התחממות יתר של המנוע

▲ אזהרה

לעולם אל תפתח את מכסה הרדיאטור לפני כיבוי המנוע ולפני קירורו. במנוע חם, נוזל הקירור מצוי בלחץ. פתיחת מכסה הרדיאטור כל עוד המנוע חם עלולה לשחרר ולהתיז נוזל קירור רותח, אשר עלול לגרום לכוויות חמורות.

▲ זהירות

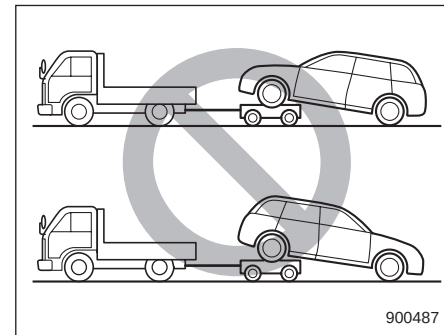
אם המנוע מתחמם התחממות יתר, ייתכן שמהירות המנוע מהירות הנסיעה יוגבלו. עצור מיד את הרכב במקום בטוח.

■ אם עולה קיטור מתא המנוע

- העבר את מערכת ההצתה למצב OFF והרחק את כל הנוסעים מהרכב עד לקירור המנוע.
- פנה למוסד. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

גרירה

אם יש צורך לבצע גרירה, רצוי שהגרירה תבוצע על-ידי גורר מוסמך. נקוט את אמצעי הבטיחות המפורטים להלן.



⚠ אזהרה

אסור בהחלט לגרור דגמים המצוידים בהנעה לכל הגלגלים כשהגלגלים הקדמיים מוגבהים מעל פני הקרקע והגלגלים האחוריים ניצבים על הקרקע, או כשהגלגלים האחוריים מוגבהים מעל פני הקרקע והגלגלים הקדמיים ניצבים על הקרקע. גרירה כזו תגרום לרכב לסטות הצדה בגלל הפעלה או תקלה של הדיפרנציאל המרכזי.

■ טבעות גרירה, טבעות עיגון וקדחים

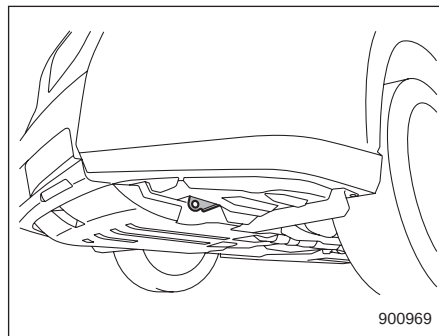
יש להשתמש בטבעות הגרירה אך ורק במקרי חירום.

⚠ זהירות

השתמש אך ורק בטבעות הגרירה, טבעות העיגון והקדחים המפורטים. אסור בהחלט להשתמש בחלקי מתלה או חלקים אחרים של המרכב לביצוע גרירה או עיגון של הרכב.

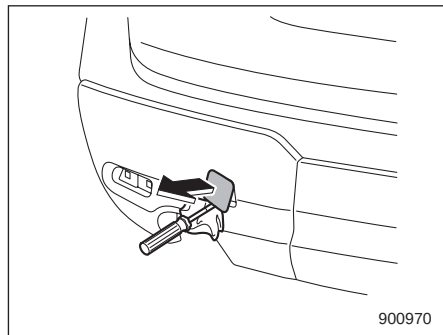
▼ טבעת גרירה קדמית

טבעת הגרירה הקדמית ממוקמת בחלק התחתון של המרכב, בצד שמאל של חזית הרכב.



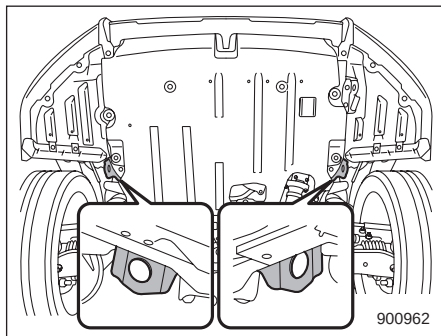
▼ טבעת גרירה אחורית

1. הוצא את טבעת הגרירה והמברג ממיכל אחסון הכלים. הוצא את ידית המגבה מאזור המטען.



2. עטוף את קצהו של המברג השטוח בסרט דביק או מטלית כדי שלא לשרוט את הפגוש. הסר את המכסה שבפגוש האחורי בעזרת מברג שטוח כדי לחשוף את הקדח המתוברג המיועד לחיבור טבעת הגרירה.

▼ טבעות עיגון קדמיות



טבעות העיגון הקדמיות מותקנות בין הצמיגים הקדמיים לבין הפגוש הקדמי.

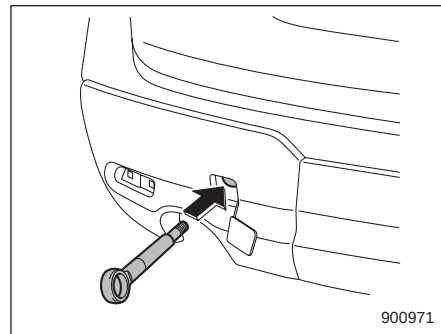
לאחר הגרירה, הסר את טבעת הגרירה מהרכב ואחסן אותה במיכל אחסון הכלים. החזר את מכסה טבעת הגרירה למקומו בפגוש.

▲ אזהרה

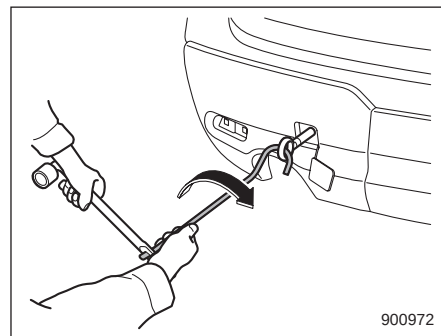
- אין להשתמש בטבעת הגרירה אלא לשם גרירת הרכב.
- הקפד להסיר את טבעת הגרירה לאחר גרירת הרכב. אם מותירים את טבעת הגרירה כשהיא מותקנת ברכב, היא עלולה להפריע לפעולה תקינה של מנגנון ניתוק משאבת הדלק במקרה שהרכב נפגע מאחור.

▲ זהירות

כדי למנוע עיוות של טבעת הגרירה והפגוש הקדמי, אסור להפעיל כוח צדי חזק מדי על טבעת הגרירה.

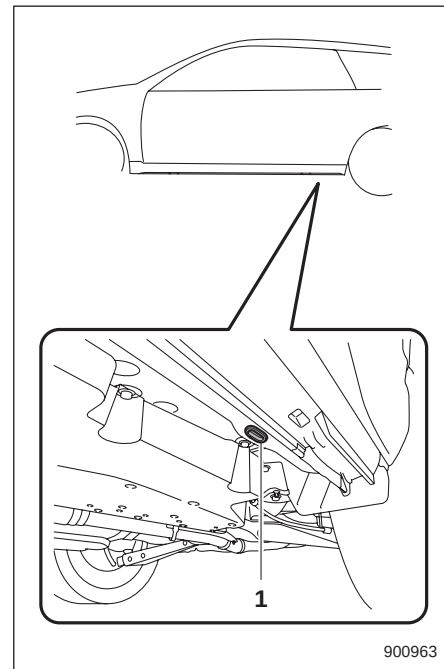


3. הברג את טבעת הגרירה לקדח המתוברג עד שתברג טבעת הגרירה לא נראה עוד.



4. הדק את טבעת הגרירה בחוזקה למקומה בעזרת ידית המגבה.

▼ קדחי עיגון אחוריים



900963

1 קדח עיגון אחורי

קדחי העיגון האחוריים נמצאים סמוך לנקודות ההרמה של הרכב.

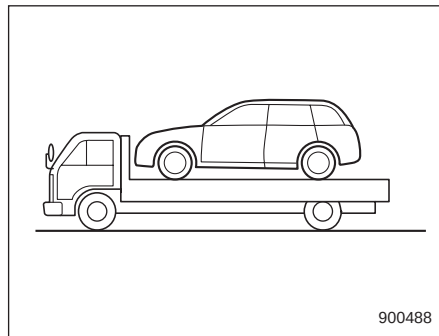
כל אחד מקדחי העיגון האחוריים מצויד במכסה. כדי להשתמש בקדחי העיגון

האחוריים, הסר את המכסים. בתום השימוש בקדחי העיגון האחוריים החזר את המכסים למקומם.

▲ אזהרה

השתמש בקדחי העיגון האחוריים רק למטרת ריתוק הרכב ועיגונו בכוח הפועל כלפי מטה. הפעלת כוח בכיוונים אחרים עלולה לגרום למצב מסוכן בעקבות החלקה של הכבלים מהקדחים.

■ שימוש במשאית גרר בעלת משטח העמסה



900488

דרך זו היא הטובה ביותר להובלת הרכב. פעל על פי הנהלים הבאים על מנת להבטיח תובלה נאותה.

1. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב P.
2. הפעל היטב את בלם החנייה.
3. אבטח את הרכב כראוי על משטח ההעמסה בעזרת שרשרות בטיחות. יש למתוח את כל השרשרות במידה שווה, ויש להיזהר שלא לבצע מתיחת יתר עד כדי ביטול החופשים במערכת המתלים.

▲ אזהרות

- אם הרכב מצויד במגן גחון מתחת לפגוש הקדמי (מוצע כאופציה), היזהר שלא לשרוט אותו במהלך העמסת הרכב על משאית הגרר והסרתו ממנה.
- כשמובילים את הרכב על משטח העמסה של משאית גרר, הכיוון של הפנסים הראשיים עלול להשתבש. במקרה זה, מומלץ לדאוג שכיוון הפנסים הראשיים ייבדק במרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן לאחר ההובלה של הרכב על משטח העמסה של משאית גרר.

הובל את הרכב על משאית בעלת משטח העמסה.

- אם צריך להוביל את הרכב במורדות ארוכים או במדרונות תלולים, יש להשתמש במשאית גרר בעלת משטח העמסה. אולם, אין ללחוץ על דוושת הבלם במשך פרק זמן ארוך, מפני שבלימת המנוע אינה פועלת בזמן גרירה. התוצאה עלולה להיות התחממות יתר של הבלמים.

- סע בזהירות ואל תפעיל כוח רב מדי על כבל הגרירה באמצעות זינוקים פתאומיים.

- גרור באמצעות כבל שמיועד לגרירה. אם צריכים לגרור באמצעות כבלי תיל או שרשראות מתכת, עטוף את האזור של הפגוש שבא במגע עם הגבל או השרשרת במטלית, כדי להגן עליו מפני נזק.

▲ אזהרה

- אסור בהחלט להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF במהלך גרירת הרכב, מפני שגלגל ההגה וכיוון הגלגלים יינעלו.

- זכור כי מגבר הבלם והגה הכוח אינם פועלים כאשר המנוע דומם. מכיוון שהמנוע דומם, יידרש מאמץ רב יותר על מנת להפעיל את דוושת הבלם ולסובב את גלגל ההגה.

▲ זהירות

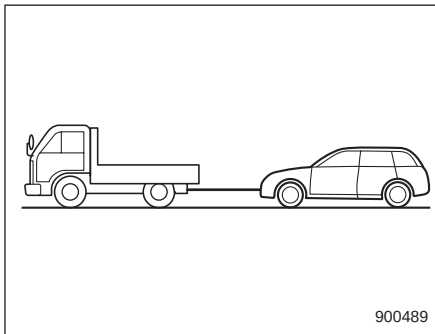
- במקרה של תקלה במערכת תיבת ההילוכים, הובל את הרכב על משאית בעלת משטח העמסה.

במקרים מסוימים, לא ניתן לגרור רכב שניזוק, עקב הנזק שנגרם לו.

- במקרה זה, יש להוביל את הרכב על משטח העמסה של משאית גרר.

- מהירות הנסיעה צריכה להיות מוגבלת לכחות מ-30 קמ"ש ומרחק הנסיעה צריך להיות קצר מ-50 ק"מ). אם דרושה מהירות גדולה יותר, או הובלה למרחק רב יותר,

■ גרירה כאשר כל הגלגלים על הקרקע



1. שחרר את בלם החנייה והעבר את תיבת ההילוכים למצב סרק (N).
2. מערכת ההצתה חייבת להיות במצב ON במהלך גרירת הרכב.
3. מתח את כבל הגרירה לאט, כדי למנוע נזק לרכב.

תפס המפתח החכם – אם תפס המפתח החכם אינו פועל היטב

⚠ זהירות

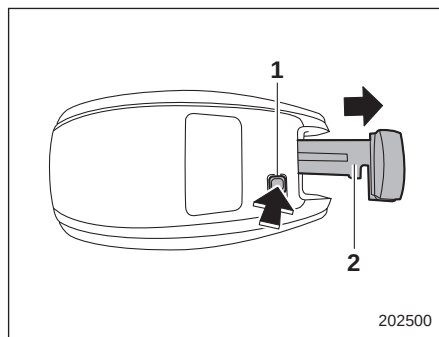
הרחק חפצים מתכתיים, מקורות לשדות מגנטיים ואמצעי שידור מהאזור שבין תפס המפתח החכם לבין לחצן ההתנעה. הם עלולים להפריע לתקשורת בין תפס המפתח החכם לבין לחצן ההתנעה.

התפקודים הבאים עלולים שלא לפעול בשל הפרעות רדיו חזקות בסביבה, או התרוקנות הסוללה של תפס המפתח החכם.

- נעילת הדלתות (כולל הדלת האחורית המתורממת) ושחרור נעילתן
- החלפת המצבים של מערכת ההצתה
- התנעת המנוע

במקרים אלה, פעל כמוסבר להלן. אם הסוללה של תפס המפתח החכם התרוקנה, החלף אותה בחדשה. עיין בנושא "החלפת הסוללה של תפס המפתח החכם" 419.

■ נעילה ושחרור



- (1) כפתור שחרור
(2) מפתח חירום

תוך כדי לחיצה על כפתור השחרור של תפס המפתח החכם, שלוף את מפתח החירום.

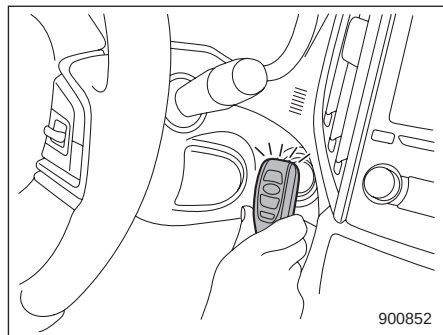
נעל את דלת הנהג או שחרר את נעילתה בעזרת מפתח החירום לפי הנוהל המפורט בנושא "נעילה ושחרור מחוץ לרכב" שבמדריך תפעול הרכב.

הערה

לאחר הנעילה או השחרור הקפד לשוב ולהתקיין את מפתח החירום בתפס המפתח החכם.

■ החלפת המצבים של מערכת ההצתה

1. הפעל את בלם החנייה.
2. ודא שידית בורר ההילוכים נמצאת במצב P (חנייה).
3. לחץ על דוושת הבלם.



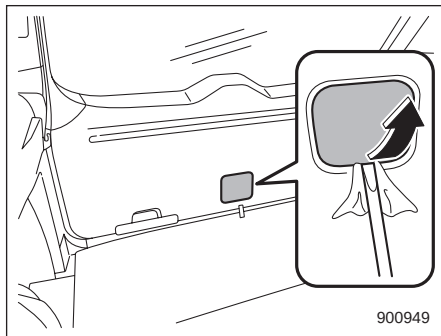
4. אחוז בתפס מפתח החכם כאשר הלחצנים כלפיך וגע עמו בלחצן ההתנעה.

כשתושלם התקשורת בין תפס המפתח החכם לבין הרכב יושמע צליל. במקביל יעבור מתג ההתנעה לאחד המצבים הבאים:

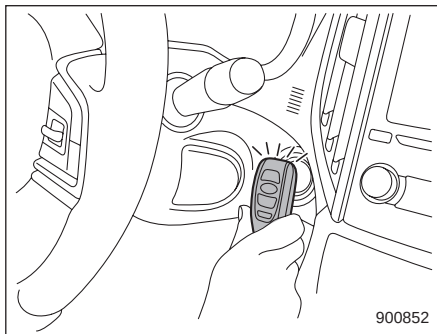
- כשפעולתה של המערכת להפעלה ללא מפתח עם לחצן התנעה מבוטלת: מצב ACC
- בכל שאר המקרים: מצב ON

דלת אחורית מתרוממת - אם לא ניתן לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת

אם אינך מצליח לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת בעזרת לחצן פתיחת הדלת האחורית המתרוממת, ניתן לפתוח אותה מתוך אזור המטען.



1. בעזרת מברג שטוח עטוף בסרט דביק או מטלית, הסר את כיסוי הגישה במרכז החלק התחתון של חיפוי הדלת האחורית המתרוממת.
2. אתר את ידית הפתיחה של הדלת האחורית המתרוממת מאחורי חיפוי הדלת האחורית המתרוממת.



4. אחוז בתפס מפתח החכם כאשר הלחצנים כלפיך וגע עמו בלחצן ההתנעה.
- כשתושלם התקשורת בין תפס המפתח החכם לבין הרכב יושמע צליל. במקביל תעבור מערכת ההצתה למצב ACC או למצב ON.
5. לאחר שמערכת ההצתה עברה למצב ACC או ON, תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם, לחץ על לחצן ההתנעה.

הערה

אם המנוע לא הותנע למרות שפועלים בהתאם להנחיות שפורטו לעיל יש לפנות למוסד; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

5. כשפעולת המערכת להפעלה ללא מפתח עם לחצן התנעה מבוטלת, לחץ על לחצן ההתנעה מבלי ללחוץ על דוושת הבלם. מערכת ההצתה תעבור למצב ON.

הערה

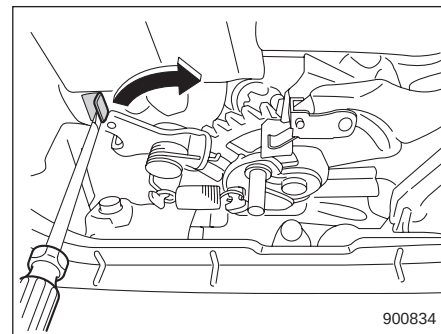
אם מתג ההתנעה אינו עובר למצב ON למרות שפועלים בהתאם להנחיות שפורטו לעיל יש לפנות למוסד. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סובארו מטעם היבואן.

■ התנעת המנוע

1. הפעל את בלם החנייה.
2. ודא שידית בורר ההילוכים נמצאת במצב P (חנייה).
3. לחץ על דוושת הבלם.

⚠ זהירות

אסור בהחלט להפעיל את ידית הפתיחה של הדלת האחורית המתרוממת באמצעות האצבעות, מכיוון שהדבר עלול לגרום לפציעה. השתמש תמיד במברג בעל ראש שטוח או בכלי דומה.



3. כדי לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת, סובב את הידית ימינה.

39 1 اشارة تحذير بلوحة الاشارات

40 2 ضغط نفخ الاطارات, تغيير عجل

51 3 صيانه روتينيه اساسيه

58 4 وقود والتزود بالوقود

62 5 تعليمات لحالة الطوارئ

اشارة تحذير بلوحة الاشارات 39

اسم الضوء	اشاره
ضوء تحذير للمفتاح الذكي	
ضوء اشارة لتعطيل المحرك	
ضوء اشارة المصابيح الرئيسيه	
اشارة وضع - X	
ضوء اشارة لمراقبة السفر نزولا بمنحدر	
ضوء تحذير مستوى وقود منخفض	
ضوء تحذير مستوى سائل غسل الزجاج الامامي	
ضوء تحذير لنظام SRVD	
اشاره لفصل نظام SRVD	
نظام تحذير لنظام RAB (اذا وجد)	
نظام اشارة لفصل نظام RAB (اذا وجد)	
ضوء تحذير لجليد على الشارع	
ضوء تحذير لتشغيل الضوء الداخلي بضغطه واحده	

اسم الضوء	اشاره
ضوء تحذير لنظام AWD	
ضوء تحذير للمقود المعزز	
ضوء اشارة تثبيت السيارة بشكل تلقائي تعمل	
ضوء اشارة عمل تثبيت السيارة بشكل تلقائي	
ضوء تحذير لنظام مراقبه ديناميكي للسياره/ ضوء اشارة عمل نظام مراقبه ديناميكي للسياره	
ضوء اشارة تعطيل نظام المراقبه الديناميكي للسياره	
ضوء اشارة لواضات التوجه	
ضوء تحذير للمصابيح الرئيسيه مع لمبات LED	
ضوء تحذير للضوء العالي	
ضوء تحذير لمساعد شعاع عالي	
نظام تحذير لتوجيه تلقائي لعلو شعاع المصابيح الرئيسيه	
نظام تحذير للمصابيح الرئيسيه التي تستجيب لدوران المقود/ضوء تحذير لفصل المصابيح الرئيسيه التي تستجيب لدوران المقود	
ضوء اشارة لمصابيح الضباب الاماميه	

■ اضاءة اشارة وتحذير

اسم الضوء	اشاره
ضوء تحذير حزام الامان	
ضوء تحذير لنظام الوسائد الهوائية	
ضوء اشارة عمل الوساده الهوائية الاماميه للمسافر الامامي	
ضوء اشارة تعطيل عمل الوساده الهوائية الاماميه للمسافر الامامي	
ضوء تحذير افحص المحرك/ضوء اشارة خلل	
ضوء تحذير لشحن البطاريه	
ضوء تحذير ضغط الزيت	
ضوء تحذير لضغط زيت المحرك	
ضوء تحذير لدرجة حرارة زيت علبة التروس	
ضوء تحذير لدرجة حرارة زيت لنقل الحركه الخلفي	
اشارة تحذير لنظام ABS	
اشارة تحذير لنظام الفرامل	
ضوء اشارة لفرامل الوقوف الكهربائيه	
ضوء تحذير لباب مفتوح	

■ اطارات

حجم الاطار		245/50R20 102H
حجم الاطار المعدني		J 7.5 20x
ضغط الهواء	العجلات الاماميه	230 KPa (2.3 كغم قوه/سم مكعب, 33 psi)
	العجلات الخلفيه	230 KPa (2.3 كغم قوه/سم مكعب, 33 psi)
عزم شد عزقات العجل		120 نيوتون متر (12 كغم قوه- متر)*1

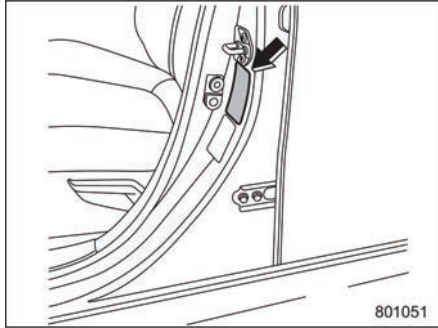
1*: هذا العزم يعادل تشغيل قوة حوالي 40 إلى 50 كغم في نهاية مفتاح العجلات. إذا قمت بشد عزقات العجلات بنفسك, يجب فحص عزم الشد في أسرع وقت ممكن في مرافق خدمة السيارات (مرآب / مكان تصليح اطارات معتمد الأقرب. للحصول على تفاصيل حول إجراء شد عزقات العجلات راجع موضوع "تغيير عجل مثقوب", في ما يلي بهذا الدليل.

■ عجلات تغيير مؤقتة

حجم عجلات التغيير المؤقتة	ضوء تحذير حزام الامان
ضغط النفخ لعجل تغيير مؤقت	T165/90 D18
(ضغط النفخ الموصى به لعجلات لاطارات بارده)	
عزم شد عزقات العجل	420 KPa (4.2 كغم قوه/سم مكعب, 60 psi)

■ ضغط الهواء والتلف

يساعد ضغط النفخ المناسب على إطالة فترة خدمة الإطارات ومهم للأداء الجيد. افحص ضغط الهواء في كل إطار وفي الإطار البديل (إذا وجد) مرة واحدة في الشهر على الأقل وقبل كل رحلة طويلة، واضبط الضغط إذا لزم الأمر.



لاصقة ضغط نفخ الإطارات

افحص ضغط الهواء عندما تكون الإطارات بارده. استخدم مقياس ضغط الهواء لضبط ضغط الهواء للقيم المحددة مملصق الإطارات. مملصق الإطارات مثبت على عمود الباب من جهة السائق. كل قيادة، حتى لمسافة قصيرة، ترفع درجة حرارة الإطارات وترفع ضغط الهواء. تتأثر الضغوط أيضاً بدرجة الحرارة المحيطة. يُنصح بفحص ضغط الهواء بالإطارات قبل بداية السفر.

مقارنة بإطارات الصيف وإطارات لجميع الفصول على طرق غير مغطاة بالثلج أو الجليد.

■ فحص الاطارات

افحص الإطارات كل يوم للتأكد من عدم وجود أي أضرار جسيمة، المسامير والحجارة. في نفس الوقت تأكد من عدم وجود تلف غير عادي. اتصل بالمرآب على الفور. يوصى بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

ملاحظه

عند اصطدام العجلات والإطارات بالأرصفة أو عند العمل في ظروف قاسية مثل قيادة السيارة على طرق وعرة، فقد تتضرر بطريقة غير مرئية بالعين المجردة. هذا النوع من الضرر لا يرى قبل مرور الوقت. حاول ألا تصطدم بالأرصفة، الحفر في الطريق وعدم القيادة على طرق وعرة للغاية. إذا لم يكن ذلك ممكناً، حافظ على السفر بالسيارة بسرعة المشي أو أقل، واقترّب من الأرصفة بشكل عامودي قدر الإمكان. تأكد أيضاً أن لا تضغط الإطارات على الرصيف عندما توقف السيارة.

إذا كنت تشعر أثناء القيادة بهزات غير عادية أو يصعب عليك تثبيت السيارة في خط مستقيم، من الممكن أن تكون إحدى العجلات و/أو الاطارات تضررت. قد يبطء إلى المرآب من اجل فحص سيارتك.

■ فحص الاطارات

يجب عليك معرفة انواع الاطارات الموجوده بسيارتك.

▼ اطارات لجميع الفصول

إطارات لجميع الفصول معده لتوفير مقدار من الاستقرار على الطريق، التحكم والفرملة بشكل مناسب على مدار السنة، بما في ذلك الطرق المغطاة بالثلوج ومغطاة بالجليد. ولكن الإطارات لجميع الفصول لا توفر الاستقرار على الطريق بقدر إطارات الشتاء (ثلج) في ثلوج كثيفة أو خفيفه، أو فوق جليد. يتم التعرف على الإطارات لجميع الفصول من خلال علامة ALL SEASON و/أو M+S (الطين والثلج) على جانبها.

▼ اطارات الصيف

اطارات الصيف هي اطارات ملائمه للسفر بسرعات عالية وخاصة على الطرق الجافه. لا توفر إطارات الصيف القيادة على الأسطح الزلقة، مثل الطرق المغطاة بثلج أو جليد. إذا كنت تقود على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد، نوصي بشدة باستخدام إطارات الشتاء (ثلج). عند تركيب إطارات الشتاء، تأكد من استبدال جميع الإطارات الأربعة.

▼ اطارات الشتاء (ثلج)

الإطارات الشتوية هي الأنسب للقيادة على الطرق المغطاة بالثلوج أو الجليد. ومع ذلك، لإطارات الشتاء أداء ردي

عندما يسخن الإطار، يتمدد الهواء بداخله، وهذا يؤدي إلى ارتفاع ضغط الهواء. لا تفرغ الهواء من الإطارات الساخنة عن طريق الخطأ لخفض ضغطها.

ملاحظه

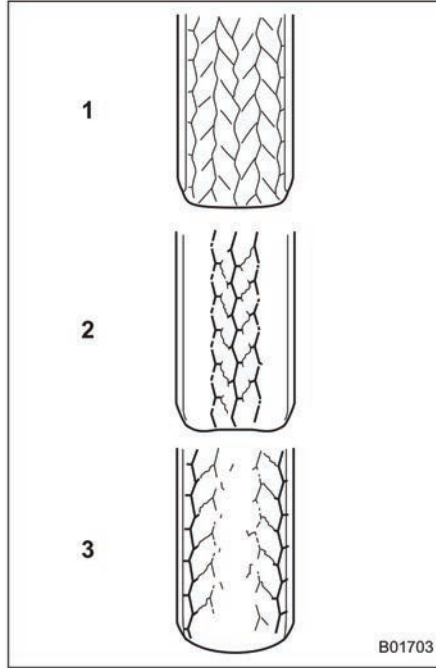
- يرتفع ضغط الهواء بالإطارات بمقدار 30 KPa 0.3 كغم/قوه/سم مربع أو 4.3 psi تقريباً عندما تكون الاطارات ساخنة.

- تعتبر الإطارات باردة عندما تكون السيارة متوقفة لمدة ثلاث ساعات على الأقل أو في حالة السفر أقل من 1.6 كم.

⚠ تحذير

يمنع اخراج الهواء من الإطارات الساخنة لضبط الضغط. اخراج الهواء سوف يسبب ضغط هواء منخفض بالاطارات.

يقلل ضغط الهواء غير المناسب من قدرة التحكم بالسيارة والركوب المريح ، وأيضاً يسبب تلف غير عادي للإطارات.



B01703

(3) ضغط الهواء مرتفع للغاية (مداس الإطار يتآكل في المركز)

راحة الركوب سيئة. كذلك، يزيد الإطار تأثير المطبات والحفر على الطريق مما قد يسبب ضرر للسيارة.

إذا كانت لاصقة ضغط الهواء بالاطارات تعرض ضغط الهواء عندما تكون السيارة محملة بالكامل، اضبط ضغط الهواء للقيم المناسبة لظروف الحمولة الفعلية.

⚠ تحذير

القيادة بسرعات عالية مع ضغط هواء منخفض جداً يمكن أن يسبب تشوهات شديدة في الإطارات وارتفاع درجة حرارتها بشكل سريع. ارتفاع حاد بدرجة الحرارة يمكن أن يؤدي إلى انفصال طبقات الاطار وتلف الإطارات. فقدان التحكم بالسيارة يمكن ان يسبب حادث.

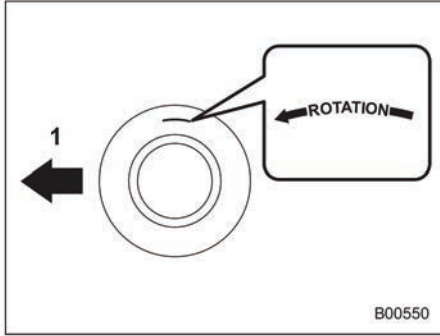
(1) ضغط هواء صحيح (مداس الإطار يتآكل ويتلف بشكل متساوي) الثبات على الطريق جيد والتوجيه يستجيب بشكل جيد. مقاومة التدحرج منخفضة وبالتالي استهلاك الوقود منخفض أيضاً.

(2) ضغط هواء منخفض للغاية (مداس الإطار يتآكل بالأكتاف) مقاومة التدحرج عالية وبالتالي استهلاك الوقود اعلى.

ملاحظه

من أجل سلامتك, افحص مداس الاطارات بين الحين والآخر وبديلها قبل أن تصبح مؤشرات التآكل مرئية.

■ اتجاه دوران الإطارات



مثال على اتجاه الدوران المشار إليه على الجدار الجانبي

(1) أمامي

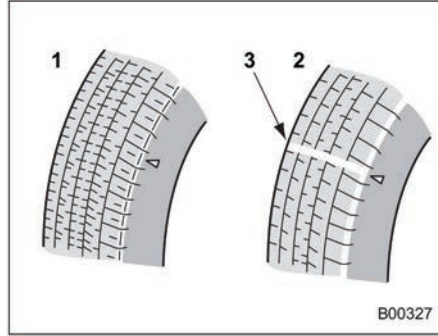
إذا كان للإطارات اتجاه دوران محدد, يجب عليك

تركيبها حسب السهم على جانب الإطارات.

يجب أن يتجه السهم باتجاه الدوران عند تركيب

العجلات.

■ مؤشرات التآكل



(1) مداس جديد

(2) مداس متآكل

(3) مؤشر تآكل المداس

يحتوي كل إطار على مؤشر تآكل يمكن رؤيته عندما ينخفض عمق شقوق المداس إلى 1.6 مم. يجب استبدال الإطار عند رؤية الإشارة كخط متواصل على عرض المداس.

⚠ تحذير

عندما يصبح مؤشر تآكل الإطار على مرئي, الإطار تالف ويجب تغييره فوراً. قيادة بسرعة عالية بطقس رطب مع مثل هذا الإطار قد يتسبب في انزلاق السيارة على سطح الماء. فقدان السيطرة على السيارة الناجم عن ذلك قد يؤدي إلى وقوع حادث.

■ موازنة العجلات

كانت جميع العجلات متوازنة كما يجب عندما كانت السيارة جديدة, لكن العجلات تصبح غير متوازنة عندما تتآكل الإطارات أثناء الاستخدام. يؤدي عدم توازن العجلات إلى اهتزاز عجلة القيادة قليلاً بسرعات معينة ويؤثر سلباً على ثبات السيارة. كما يمكن أن يسبب مشاكل في عجلة القيادة وفي نظام التعليق, ويمكن أن يسبب تآكل استثنائي للإطارات. إذا كنت تشك بان العجلات غير متوازنة, أحضر السيارة إلى المرآب من أجل الفحص وضبط التوازن. أيضاً, قم بموازنة العجلات بعد إصلاح الإطارات وبعد التبديل بين الإطارات.

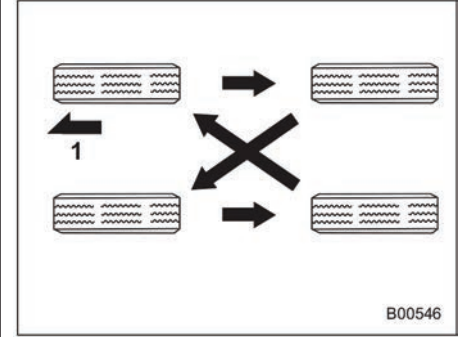
⚠ الحذر

يؤدي فقدان موازنة العجلات بشكل صحيح إلى تآكل الإطارات على جانب واحد ويتنقص من ثبات السيارة. إذا لاحظت تآكل غير طبيعي بالإطارات, يرجى فحصها في المرآب.

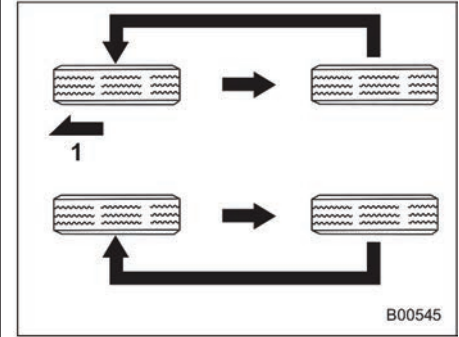
ملاحظه

تم تصميم نظام التعليق لتثبيت كل عجلة في اتجاه معين (نسبة للعجلات الأخرى وإلى الطريق) من أجل الثبات والانحراف بشكل أفضل.

■ تبديل بين العجلات



السيارات المجهزة ب- 4 إطارات بدون اتجاهات
(1) أمامي



السيارات المجهزة ب- 4 إطارات مع اتجاهات
(1) أمامي

■ تغيير اطارات

العجلات والإطارات جزء مهم ومتكامل بتصميم السيارة لا تستبدلهم بأي شكل من الأشكال بشكل غير مهني. الإطارات التي ركبت بسيارتك تم ملائمتها بالشكل الأمثل لخصائص السيارة وتم اختيارها لإعطاء أفضل مزيج من أداء السيارة، راحة السفر وطول فترة خدمته. من الضروري أن يكون كل إطار بالحجم والمبنى المناسبين للبيانات التي تظهر على ملصق الإطار وكذلك يجب ان تكون إشارة سرعه وحمولة ملائمة للبيانات التي تظهر على ملصق الإطارات.

استعمال الإطارات التي ليست من الحجم المذكور ينتقص من القدرة على التحكم بالسيارة، الراحة بالقيادة، قدرة الكبح، دقة عداد السرعة ودقة عداد المسافة. كما أنه ينشئ مسافات غير صحيحة بين هيكل السيارة والإطارات ويغير بشكل غير مناسب ارتفاع مقدمة السيارة.

يجب أن تكون الإطارات الأربعة متطابقة بحسب الشركة المصنعة، العلامة التجارية (نموذج المداس)، المبنى والقياس. يطلب منك تغيير الإطارات بإطارات جديدة التي تتطابق مع تلك التي تم تزويدها مع السيارة.

للتشغيل الآمن للسيارة، سوبارو توصي باستبدال الإطارات الأربعة في نفس الوقت.

يختلف تأكل الإطارات من اطار الى آخر. لإطالة فترة خدمة الإطارات والحفاظ على تأكل موحد، من الأفضل التبديل بينها كل 10000 كم. بدورة التبديل بين الإطارات يجب تبديل مكان العجل كما هو موضح في الشكل المناسب للسيارة. بدورة التبديل بين الإطارات تحتاج في تغيير الإطارات المتضررة او المتآكلة بشكل غير موحد. بعد تغيير مكان الإطارات، اضبط ضغط الهواء بالإطارات وتأكد ان عزقات العجلات محكمه. بعد السفر لمسافة 1.000 كم تقريبًا، افحص مرة أخرى عزقات العجلات وشدها مرة أخرى حسب الحاجة. لمعالجة عجلات السبائك، انظر الموضوع "عجلات سبائك" أدناه في هذا الدليل.

ضغط نفخ الهواء بالاطارات, تغيير عجل 45

يجب ان تفحص دائماً شد عزقات العجل بعد القيادة حوالي 1000 كم.
إذا كانت إحدى العزقات مفكوكة شدها إلى العزم المحدد.

هناك أيضاً خطر فقدان السيطرة على السيارة والحوادث.

- استخدم إطارات مع شبكة اسلاك عاموديه فقط.
يمنع استعمال إطارات مختلفة المبنى في نفس الوقت. ذلك يمكن ان ينتقص من القدرة على التحكم بالسيارة ولحادث.

■ تغيير عجلات (جنطات)

عند تغيير العجلات بسبب التلف على سبيل المثال, تأكد من ملائمة العجلات الجديدة لمواصفات العجلات الاصلية. الإطارات البديلة متوفرة في المرآب. يوصى بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

⚠ تحذير

استعمل العجلات المحددة للسيارة فقط. العجلات التي لا تفي بالمواصفات يمكن ان تعرقل العمل السليم لمشابك الفرامل (كليبز) ويمكن ان تسبب احتكاك الإطارات ببيت العجلات عند الانعطاف. فقدان السيطرة على السيارة وذلك يمكن ان يؤدي الى حادث.
ملاحظه

عند فك إحدى العجلات أو تغييرها عند القيام بالتبديل بين العجلات أو لأي سبب آخر,

⚠ تحذير

- عند تغيير الإطارات أو تركيبها, يجب أن تكون جميع الإطارات الأربعة متطابقة في الأمور التالية:
(أ) قياس
(ب) رمز السرعة
(ج) مؤشر الحمولة
(د) المحيط
(هـ) مبنى
(و) الشركة المصنعة
(ز) العلامة التجارية (نموذج المداس)
(ح) معدل التآكل
في البنود من (أ) إلى (ج), يجب مراعاة الامتثال للمواصفات التي تظهر على ملصق الإطار. ملصق الإطارات موجود على عامود الباب من جهة السائق.
إذا كانت البنود (أ) إلى (ح) ليست هي نفسها في جميع الإطارات الأربعة, قد يحدث ضرر لنظام الدفع في السيارة, ونتيجة لذلك سوف يتضرر:
- راحة السافر
- السيطرة على السيارة
- الكبح
- ضبط عداد السرعة / عداد المسافة
- الفراغ بين هيكل السيارة والإطارات

عجلات سبيكة

يمكن أن تتعرض عجلات السبيكة للخدش والتلف بسهولة. تعامل معها بعناية للحفاظ على شكلها, أداؤها وسلامتها.

- عند فك إحدى العجلات أو تغييرها لغرض التبديل بينها أو إصلاح ثقب, يجب دائماً شد العزقات بعد القيادة حوالي 1000 كم. إذا كانت إحدى العزقات محرره شدها للعزم المحدد.
- يمنع تشحيم أجزاء البراغي, العزقات ومحور تركيب العجلات.
- لا تدع العجلة تحتك بأشياء بارزة أو حافة الرصيف.
- عند استبدال عزقات العجلات, ثقالات التوازن والغطاء المركزي للعجل ينصح باستبدالها بقطع غيار سوبارو الأصلية أو أجزاء مصممة لعجلات سبيكة التي تفي بمتطلبات الجودة والملائمة على النحو المحدد في الضمان للسيارة.
- عند تخزين وتكديس العجلات التي تم إزالتها, يجب وضع مادة ممتصة للصدمات بين العجلات لحماية عجلات السبيكة من الخدوش.

عجل احتياطي مؤقت

⚠ الحذر

يمنع منعاً باتاً استعمال عجل احتياطي مؤقت غير أصلي. استعمال عجلة بحجم آخر يمكن أن يسبب أضرار ميكانيكية بالغه لنظام الدفع بالسيارة.

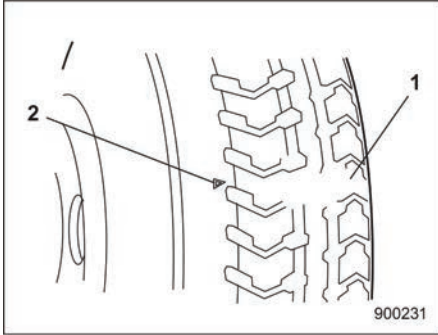
العجل الاحتياطي المؤقت أصغر حجماً وأخف وزناً من عجل عادي, وهو مصمم للاستعمال في حالة الطوارئ فقط. قم بإزالة العجل الاحتياطي المؤقت واعد العجل العادي في أسرع وقت ممكن, لأن العجل الاحتياطي مخصص للاستعمال المؤقت فقط.

افحص ضغط الهواء في العجل الاحتياطي المؤقت كي يكون جاهز للاستعمال في أي وقت. ضغط الهواء الصحيح هو 420 KPa (4.2 كغم قوة/سم مكعب, 60 psi).

كن حذراً عند استعمال العجل الاحتياطي المؤقت اتبع هذه التعليمات:

- يمنع منعاً باتاً جر عربة عند تركيب عجل احتياطي مؤقت في السيارة. تجنب التسارع, الكبح الحاد أو الانعطاف السريع, لأنك قد تفقد السيطرة على السيارة.
- لا تتجاوز سرعة 80 كم / ساعة.
- لا تترك سلسلة على العجل الاحتياطي المؤقت. بما أن الإطار أصغر, فإن السلسلة لن تتناسب بشكل صحيح.

- لا تستخدم أكثر من عجل احتياطي مؤقت في نفس الوقت.
- لا تتخطى العوائق. يكون ارتفاع مقدمة السيارة أقل لأن قطر العجل الاحتياطي أصغر.



- (1) مؤشر تآكل الإطارات
 - (2) الإشارة الى مكان المؤشر
- عندما يظهر مؤشر التآكل على الإطار, استبدل الإطارات.
 - يجب تركيب العجل الاحتياطي المؤقت في المحور الخلفي فقط. في حالة وجود ثقب في العجل الأمامي, استبدل العجل المثقوبة بالعجل الخلفي وركب العجل الاحتياطي المؤقت بدلاً من العجلة الخلفية التي قمت بإزالتها.

ثقب بالعجل

عند حدوث ثقب بالعجل أثناء القيادة

لا تضغط على الفرامل فجأة. استمر

بالقيادة للأمام بشكل مستقيم, وخفف سرعة السفر تدريجيًا. ثم انزل ببطء من الطريق إلى مكان آمن.

تغيير عجل مثقوب

وسائل الامان ▼

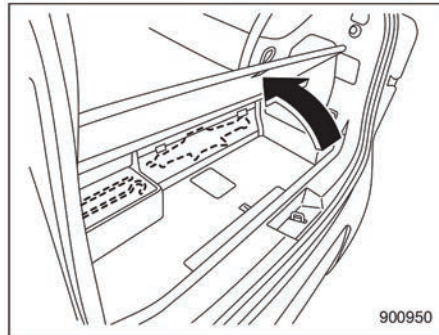
تحذير ⚠

- استخدم فقط الرافعة وذراع الرافعة التي تم تزويدها مع سيارتك. هذه الرافعة مخصصة لتغيير العجل فقط. لا تدخل ابدا تحت سيارة عندما تكون مرفوعة بهذه الرافعة.
- لا ترفع السيارة باستخدام الرافعة على منحدر أو على سطح غير ثابت. الرافعة يمكن ان تنحدر من مكانها أو تغرز في الأرض, وذلك قد يؤدي الى وقوع حادث خطير.
- قبل رفع السيارة, تأكد من انه ليس بها ركاب أو حمولة.
- لا ترفع السيارة عندما يكون أي شيء تحت الرافعة. الرافعة يمكن ان تكون غير ثابتة, وقد تكون النتيجة حادث خطير.

5. مفك البراغي

6. حلقات الجر

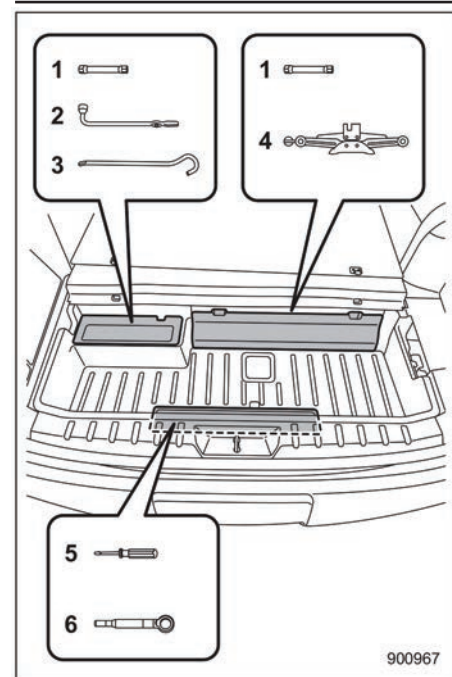
الرافعة وذراع الرافعة



يتم تخزين الرافعة وذراع الرافعة تحت أرضية منطقة الشحن.

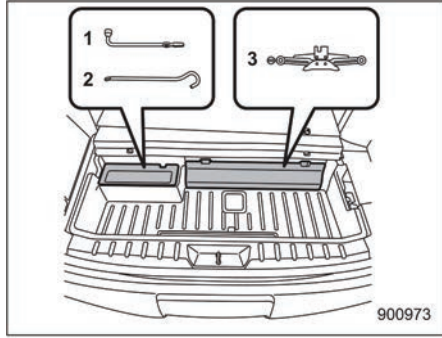
للحصول على تفاصيل حول استعمال الرافعة تصفح موضوع "ثقب بالعجل", أدناه في هذا الدليل.

مجموعة الادوات



السيارة مزودة بالأدوات التالية.

1. مطول x 2.
2. مفتاح براغي العجلات
3. ذراع الرافعة
4. الرافعة



1. مفتاح عزقات العجلات

2. ذراع الرافعة

3. الرافعة

5. اخرج الرافعة, ذراع الرافعة ومفتاح عزقات

العجلات.

الأدوات مخزنة تحت منطقة الشحن. تصفح موضوع "مجموعة الأدوات" فيما يلي في هذا الدليل

ملاحظه

قبل استعمال الرافعة, تأكد بأنه عليها زيوت التشحيم كما هو مطلوب.

6. اخرج العجل الاحتياطي.

ملاحظه

إذا كان العجل الاحتياطي المزود مع سيارتك

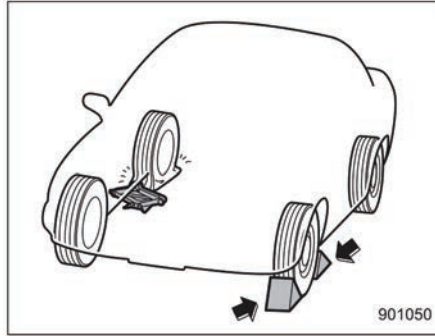
عجل احتياطي مؤقت, اقرأ بعنايه موضوع

"العجل الاحتياطي المؤقت" وتصرفت بالضبط حسب

التعليمات

▼ لوائح

- (1) اركن السيارة على سطح مستو وصلب, إذا كان ذلك ممكناً, ثم اطفئ المحرك.
- (2) استخدم فرامل الوقوف جيداً وحرك ذراع اختيار الغيار الى وضع P (وقوف).
- (3) قم بتشغيل وامضات الطوارئ, وأصدر تعليمات لجميع الركاب بالخروج من السيارة ويخرجون كل الأمتعة منها.



- (4) ضع ساندات العجلات قبل وبعد العجل المقابل الموجود بشكل قطري مع العجل المثقوب.

- اطفئ المحرك قبل رفع عجلة مثقوبة عن الأرض باستخدام الرافعة. لا تهز أو تدفع السيارة عند رفعها على رافعه أبداً. قد تخرج الرافعة من نقطة الرفع بسبب حركة السيارة, وذلك يمكن ان يؤدي الى حادث خطير.

⚠ الحذر

عند فك وتركيب عجل, احرص على عدم الاصطدام باللوحة الخلفية من القرص الدوار وعدم ثنيه. قد تحتك لوحة منحنية بالقرص الدوار وتسبب ضوضاء خلال الرحلة.

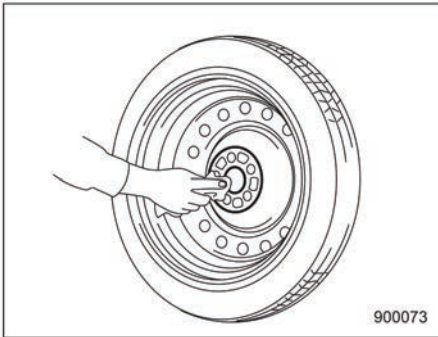
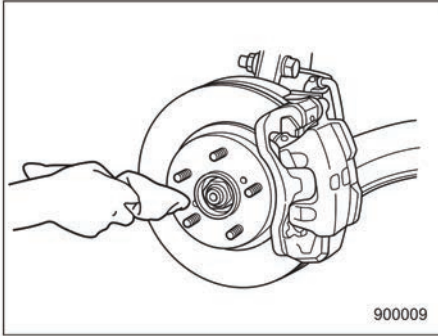
ملاحظه

عندما يكون من الضروري رفع السيارة باستخدام رافعة المرائب, فمن المستحسن الاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

ضغط نفخ الهواء بالاطارات, تغيير عجل 49

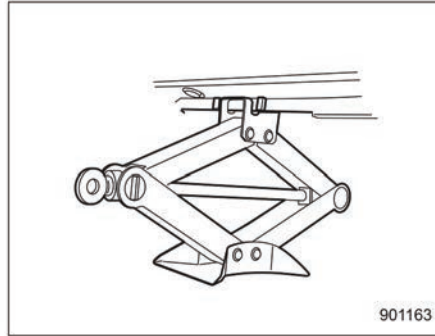
تجنب الرفع اكثر من اللازم.

10. قم بإزالة عزقات العجل وإزالة العجل المثقوب.

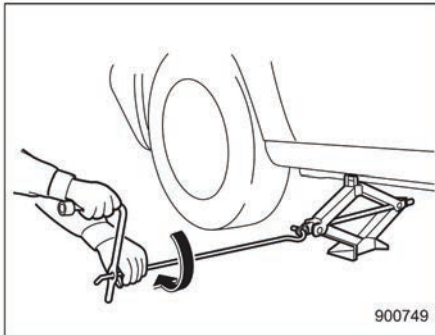


11. قبل تركيب العجل الاحتياطي, نظف سطح تركيب العجل والمحور بقطعة قماش.

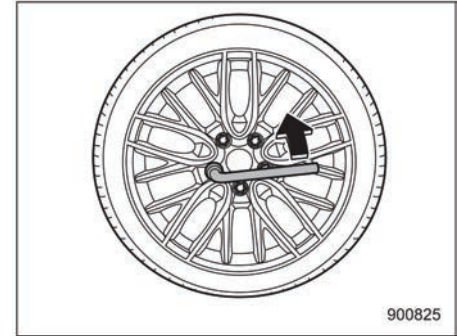
الرفع الأماميه أو الخلفيه القريبه من العجل المثقوب.



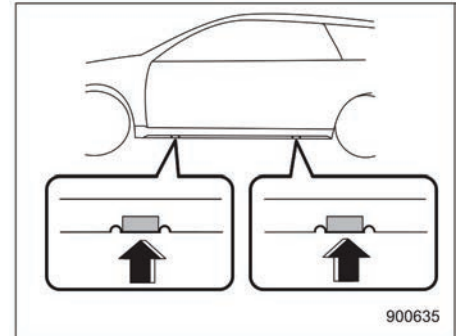
دور برغي الرافعه باليد حتى يندمج راس الرافعه داخل نقطة الرفع بشكل جيد.



9. أدخل ذراع الرافعه الى داخل برغي الرافعه وأدر الذراع حتى ترتفع العجلة فوق الارض.



7. حرر عزقات العجل باستخدام مفتاح عزقات العجلات, لكن لا تقم بإزالتها.



نقاط الرفع

8. ضع الرافعه تحت العتبة الجانبية, عند نقطة

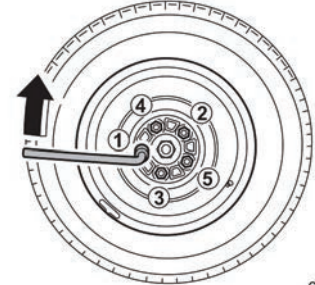
50 ضغط نفخ الهواء بالاطارات, تغيير عجل

12. ركب العجل الاحتياطي. ركب عزقات العجل. شدها باليد.

⚠ تحذير

لا تستخدم زيت او مادة تشحيم على براغي أو عزقات العجل أثناء تركيب العجل الاحتياطي. هذه المواد قد تسبب تحرير العزقات, وبالتالي إلى حادث.

13. دور ذراع الرافعه عكس اتجاه الساعه كي تنزل السيارة الى الارض.



14. استعمل مفتاح عزقات العجلات وشد العزقات للقوه المطلوبه, بترتيب الشد الموصوف في الشكل.

16. قم بتخزين الرافعه, ذراع الرافعه ومفتاح عزقات العجل في مكانها.

⚠ تحذير

تحذير يمنع منعاً باتاً وضع عجل أو أدوات لاستبدال العجل داخل مقصورة الركاب بعد استبدال العجلات. في حالة التوقف المفاجئ أو الاصطدام, المعدات المبعثره قد تسبب الاصابة للركاب. قم بتخزين العجل وجميع الأدوات في مكانها الصحيح.

للحصول على تفاصيل حول عزم شد العجلات, تصفح موضوع "الإطارات" أعلاه في هذا الدليل. ممنوع بالتأكيد استخدام الرجل أو أنبوب تطويل لمفتاح عزقات العجلات, لانه يمكن الشد أكثر من اللازم. تحقق من عزم شد عزقات العجلات في أقرب محطة خدمة للإطارات.



⚠ تحذير

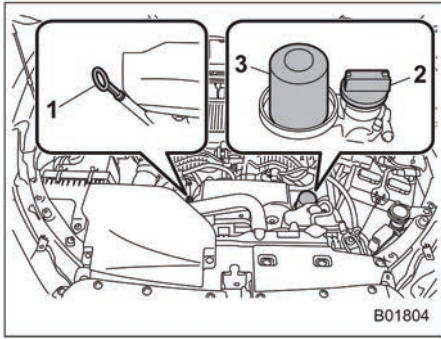
يجب عدم استخدام اداة تطويل أثناء تدوير عزقات العجلات. إذا كنت تفعل, لا يمكن الحصول على عزم شد كافٍ. العزقات قد تنفصل عن العجل وتؤدي لحادث خطير.

15. قم بتخزين العجل المثقوب في حامل الإطار البديل.

■ مكان مقياس زيت المحرك،

غطاء فتحة تعبئة الزيت

ومصفاة الزيت



- (1) مقياس زيت المحرك
- (2) غطاء فتحة تعبئة الزيت
- (3) مصفأة الزيت

■ فحص مستوى الزيت

1. شغل فرامل الوقوف على سطح مستوي وقم بنقل نظام الإشعال إلى وضع OFF. إذا تم إجراء فحص مستوى الزيت مباشرة بعد نقل نظام الإشعال إلى وضع OFF، يجب الانتظار 5 دقائق على الأقل حتى يعود الزيت مرة أخرى في حوض الزيت قبل فحص المستوى.

- عندما يكون المحرك جديداً وأثناء فترة التشغيل
 - عندما يكون زيت المحرك أقل جودة
 - عند استخدام زيت بدرجة لزوجة غير ملائمة
 - عند استخدام فرملة المحرك (على فترات متقاربة)
 - عند تشغيل المحرك بسرعات عالية (لفترات طويلة من الزمن)
 - عند تشغيل المحرك بقوة كبيرة (لفترات وقت طويله)
 - عند تشغيل المحرك لفترات طويلة من الزمن بغير حيادي
 - عندما تكون السيارة تعمل على شكل رحلة توقف وانطلق و / أو في حركة المرور الكثيفة
 - عندما تعمل السيارة في ظروف شديدة الحرارة
 - عندما تتسارع السيارة وتتباطأ بشكل متكرر
- في ظل هذه الظروف وظروف مماثلة، من المستحسن فحص مستوى الزيت مرة كل توقفين للتزود بالوقود، وتغيير زيت المحرك بتردد أكبر. قد يحصل السائقون المختلفون نتائج مختلفة في نفس السيارة. إذا كان استهلاك زيت المحرك أعلى من المتوقع، ينصح بالتوجه إلى المرآب لفحص إمكانية إجراء اختبار تحت ظروف خاضعة للرقابة. يوصى بالاتصال بمركز خدمة سوبارو المعتمد من قبل المستورد.

زيت المحرك

⚠ الحذر

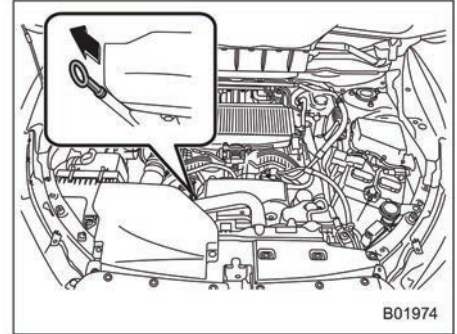
- إذا لم يكن من السهل سحب مقياس الزيت، قم بتدويره قليلاً إلى اليمين واليسار ثم اسحبه برفق إلى الخارج. وإلا فقد تتعرض للإصابة.
- استخدم زيت محرك بالجودة والزوجة الموصى بها.
- احرص على عدم رش زيت المحرك أثناء اضافته.
- إذا لامس الزيت أنبوب العادم، قد يسبب رائحة سيئة، دخان و / أو حريق. حافظ على مسح زيت المحرك الذي رش على أنبوب العادم.

■ استهلاك زيت المحرك

يتم استهلاك كمية معينة من زيت المحرك أثناء القيادة. يتأثر معدل استهلاك الزيت بعوامل مثل نوع علبه التروس، أسلوب القيادة، التضاريس ودرجة الحرارة. في الحالات التالية، قد يزيد استهلاك زيت المحرك ونتيجة لذلك سوف تحتاج إلى إضافة الزيت بين فترات الصيانة.

⚠️ الحذر

- إذا لم يكن من السهل سحب مقياس الزيت، قم بتدويره قليلاً إلى اليمين واليسار ثم اسحبه برفق إلى الخارج. وإلا فقد تتعرض للإصابة.
- 2. قم باخراج مقياس الزيت، امسحه وأدخله مرة اخرى.

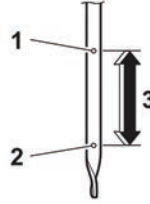


B01974

- 3. تأكد من إدخال المقياس بشكل صحيح حتى نهاية مساره.

⚠️ الحذر

- احرص على عدم لمس مصفاة زيت المحرك أثناء إزالة غطاء فتحة تعبئة الزيت.



B01975

- (1) علامة المستوى العلوي
- (2) علامة المستوى السفلي
- (3) حوالي 1.0 لتر من علامة المستوى السفلي الى علامة المستوى العلوي.

- 4. اخرج المقياس مرة أخرى.

- 5. افحص مستوى الزيت على جانبي المقياس. القراءة الملمزة هي قراءة المستوى الاكثر انخفاضاً من بينها. إذا كان مستوى الزيت تحت علامة المستوى الأدنى، أضف الزيت للوصول إلى المستوى الأعلى.

- لمنع الحروق، انحشار إصبع أو إصابة أخرى.
- استخدم زيت محرك بمستوى الجودة الموصى بها واللزوجة الموصى بها.
- احرص على عدم رش زيت المحرك أثناء اضافته.
- إذا لامس الزيت انبوب العادم، قد يسبب رائحة سيئة، دخان و / أو حريق. حافظ على مسح زيت المحرك الذي رش على أنبوب العادم.

لإضافة زيت المحرك قم بإزالة غطاء فتحه تعبئة الزيت واسكب زيت المحرك ببطء الى عنق التعبئة. بعد إضافة الزيت للمحرك، من الضروري التحقق بواسطة مقياس مستوى الزيت ان مستوى الزيت سليم.

ملاحظه

- لمنع التعبئة الزائدة لزيت المحرك، يمنع إضافة الزيت فوق المستوى العلوي عندما يكون المحرك بارداً.
- ضوء تحذير مستوى زيت المحرك منخفض قد يستمر بالإضاءة إذا قمت بتشغيل المحرك على الفور بعد ان تضيف أو تغير زيت المحرك، في هذه الحالات، أوقف السيارة عل سطح مستوي وانتظر دقيقة على الأقل حتى يستقر مستوى زيت المحرك، وبعد ذلك يجب أن ينطفئ ضوء التحذير. تصفح موضوع "ضوء التحذير لمستوى زيت محرك منخفض" في دليل تشغيل السيارة.

■ تغيير زيت المحرك ومصفاة

الزيت

غير الزيت ومصفاة الزيت وفقاً لبرنامج الصيانة. يجب تغيير زيت المحرك ومصفاة الزيت مرات أكثر من المذكورة في برنامج الصيانة عند السفر على طريق مع غبار، عند القيام بسفريات قصيرة متكرره أو السفر في طقس شديد البرودة.

ملاحظه

- يجب تغيير زيت المحرك ومصفاة زيت المحرك على يد شخص مهني مع تأهيل ملائم. يوصي القسم الفني للمستورد بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد من اجل تغيير زيت المحرك ومصفاة زيت المحرك. الميكانيكيون المهرة ينتظرون في مركز خدمة سوبارو المعتمد ويستخدمون الأدوات الخاصة وقطع الغيار وزيت المحرك الموصى بها لهذا العمل. بالإضافة إلى ذلك، يهتمون بالتخلص من الزيت المستعمل بشكل صحيح.

- إذا قمت بإجراء التغيير بنفسك، تأكد من اتباع اللوائح المعمول بها والتخلص من الزيت المستعمل بشكل صحيح.

■ الدرجه والزوجه الموصى بها

⚠ الحذر

استخدم فقط زيت محرك بدرجة الجودة الموصى بها والزوجة الموصى بها.

تصفح موضوع "زيت المحرك" في دليل تشغيل السياره.

ملاحظه

تؤثر لزوجة زيت المحرك على توفير الوقود. زيوت اقل لزوجة تكون اقتصاديه اكثر. ومع ذلك، في الطقس الحار يتطلب الهواء الساخن لزوجة أعلى للحصول على تزييت مناسب للمحرك.

■ زيت صناعي

يجوز استخدام زيت محرك صناعي يفي بنفس المتطلبات المحددة لزيت المحرك المعتاد. عند استخدام زيت المحرك الصناعي اختر زيتاً من نفس النوع، بنفس اللزوجة وب نفس درجة الجودة المحددة في كتاب السائق هذا. تصفح "زيت المحرك" في دليل تشغيل السياره. يجب أيضاً مراعاة فترات تغيير الزيت ومصفاة الزيت المحدده في كتيب الضمان والصيانة.

ملاحظه

كي يعطي المحرك أفضل أداء يوصى بشدة باستخدام زيت المحرك الصناعي مع درجة الجودة والزوجة المحددة في الفصل 12. إذا لم يتوفر زيت صناعي، يسمح باستخدام الزيت العادي.

■ وسائل الامان

⚠ تحذير

يمنع منعاً باتاً إزالة غطاء المبرد قبل ان يتوقف المحرك عن العمل ويبرد تماماً. في نظام التبريد يوجد ضغط ويمكن أن تتعرض لاصابه بالغه من رش سائل التبريد الساخن عند ازالة الغطاء.

⚠ الحذر

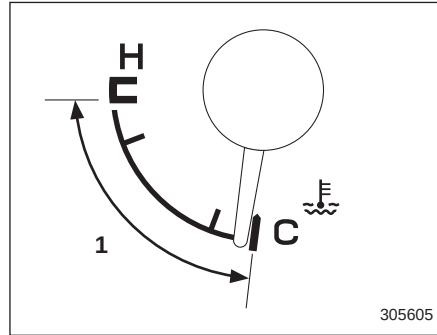
- تم تعبئة السيارات في المصنع بسائل التبريد من نوع SUBARU SUPER COOLANT, لا داعي لاستبداله لفترة 11 سنة الاولى أو 220.000 كم. خلال هذه الفترة يمنع تخفيف سائل التبريد بأي سائل تبريد من اي علامة تجارية أو نوع آخر. خلط مع سائل التبريد الآخر يقصر من فترة خدمة سائل التبريد. اذا كان حاحه لاضافة سائل تبريد لاي سبب آخر, استعمل سائل تبريد SUBARU Super COOLANT فقط.
- في المصنع الذي صنعت فيه سيارتك, يتم تعبئة نظام التبريد بسائل مناسب لجميع الفصول له جودة عالية, يمنع التآكل ويوفر الحماية من التجمد,

تصل إلى 36- درجة مئوية. احرص على استخدام سائل تبريد SUBARU Super COOLANT أو ما يعادله (الذي ليس من نوع اميني) لا ترش سائل التبريد على الأسطح المطلية. قد يسبب الكحول في سائل المبرد في تلف الأسطح المطلية.

■ مروحة التبريد, الانابيب

والوصلات

تم تركيب مروحة تبريد كهربائية في سيارتك خاضعه لرقابة مستشعر, تعمل عندما يصل سائل تبريد المحرك إلى درجة حرارة معينة.



(1) مجال عمل عادي

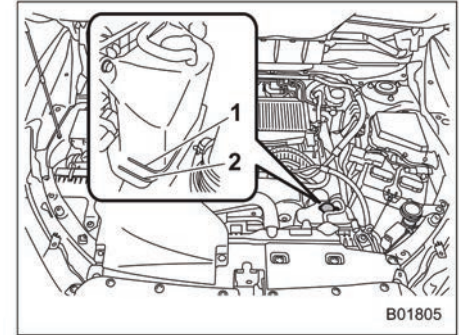
قد يكون هناك خلل في دائرة مروحة التبريد إذا لم تعمل مروحة تبريد المبرد حتى عندما تتجاوز درجة حرارة مبرد المحرك نطاق التشغيل العادي. تصفح موضوع "مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك" في دليل تشغيل السيارة. افحص الفتيل المنصهر واستبدله إذا لزم الأمر. راجع "الفتائل المنصهرة" في دليل تشغيل السيارة وموضوع "لوحة الفتائل المنصهرة الموجودة في حجرة المحرك" في دليل تشغيل السيارة. إذا لم يحترق الفتيل المنصهر, اتصل بالمرآب الخاص بك لفحص نظام التبريد. القسم الفني للمستورد ينصح بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد. إذا كان من الضروري إضافة سائل المبرد من حين لآخر في كثير من الأحيان, قد يكون هناك تسرب في نظام التبريد. يوصى بفحص النظام وتوصيلاته للكشف عن تسريبات, تلف أو أجزاء مفكوكة.

■ سائل تبريد المحرك

▼ فحص مستوى سائل التبريد

⚠ تحذير

يمنع منعاً باتاً إزالة غطاء المبرد قبل أن يتوقف المحرك عن العمل ويبرد تماماً. في نظام التبريد يوجد ضغط ويمكن أن تتعرض لاصابه بالغه من رش سائل التبريد الساخن عند ازالة الغطاء.



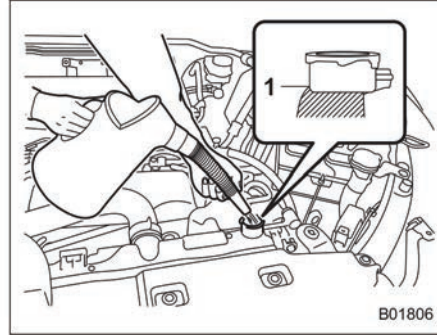
1 علامة مستوى FULL (ممتلئ)

2 علامة مستوى LOW (منخفض)

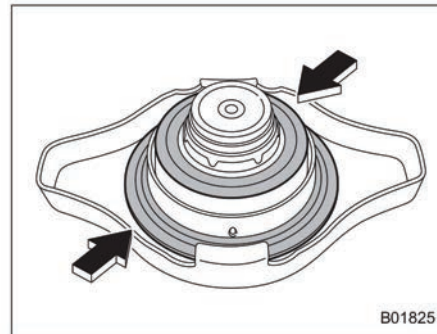
افحص مستوى سائل التبريد في كل إعادة تعبئة بالوقود.

1. افحص مستوى سائل التبريد خارج الخزان عندما يكون المحرك بارداً.

2. إذا كان المستوى قريباً من LOW أو منخفض عنه، أضف سائل التبريد حتى اشارة FULL. إذا كان خزان الفاض فارغاً، فقم بإزالة غطاء المبرد وملأه بسائل التبريد حتى أسفل حافة الفوهة كما هو موضح بالشكل التالي.



(1) إملأ حتى هنا.



3. بعد تعبئة خزان الفاض والمبرد، ركب الغطاء وافحص ان المطاط بغطاء المبرد سليم وموضوع كما يجب.

⚠ الحذر

- اعمل بحذر واحرص على عدم انسكاب سائل التبريد أثناء ملئ النظام.
- إذا لامس سائل التبريد أنبوب العادم من المحتمل أن ينتج عن العادم رائحة كريهة، دخان و / أو اشتعال النيران. حافظ على مسح السائل الذي رش على أنبوب العادم.
- لا ترش سائل التبريد على الأسطح المطليه. قد يسبب الكحول الذي في سائل التبريد تلف الأسطح المطليه.

▼ تغيير سائل التبريد

قد تواجه صعوبات في تغيير سائل التبريد. لذلك، نوصيك بالتوجه إلى المرآب لأداء هذا العمل. القسم التقني للمستورد يوصي بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد. تم تفصيل عدد مرات تغيير سائل المبرد في برنامج الصيانة بكتيب الضمان والصيانة.

سائل الفرامل

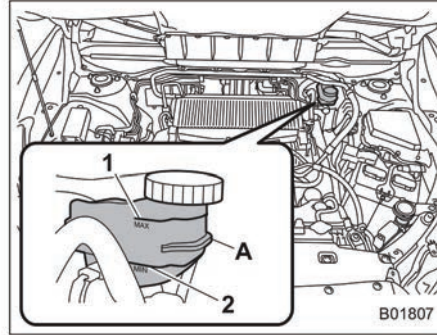
■ فحص مستوى السائل

⚠ تحذير

- يمنع السماح لسائل الفرامل بملامسة العينين. إذا تناثر سائل الفرامل في العينين يجب غسلها على الفور وبشكل كامل بماء نظيف. لسلامتك ارتد نظارات واقية عند أداء هذا العمل.
- سائل الفرامل يمتص الرطوبة من الهواء. ذلك يمكن ان يؤدي لانخفاض خطر أداء الفرامل.
- إذا كان حازه لتعبئة السائل بشكل متكرر قد يكون هناك تسرب. في هذه الحالة، اتصل توجه للفحص في المرآب. يوصي القسم الفني للمستورد بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

⚠ الحذر

- عند إضافة سائل الفرامل، كن حذرًا ولا تدع الأوساخ تدخل الحاوية.
- لا تقم مطلقًا برش سائل الفرامل على أسطح مطلية بطلاء أو على أجزاء مطاط. قد يكون الكحول الذي في سائل الفرامل ضار.
- احرص على عدم تناثر سائل الفرامل أثناء إضافته. إذا لامس السائل أنبوب العادم، قد يسبب ذلك رائحة كريهة ودخان و / أو حريق. احرص على مسح السائل المتناثر على أنبوب العادم.



(1) علامة MAX (المستوى العلوي)

(2) علامة MIN (المستوى الأدنى)

(A) افحص مستوى سائل الفرامل في هذه المنطقة.

افحص مستوى السائل مرة في الشهر.

افحص مستوى السائل على جانب الخزان. احرص

على فحص مستوى سائل نظام الفرامل في المنطقة

الرمادية في الشكل.

إذا كان المستوى أقل من MIN، أضف السائل

الذي يوصى به للوصول إلى الحد الأقصى MAX.

استخدم فقط سائل فرامل من حاوية مغلقة ومحكمه.

■ سائل الفرامل الذي يوصى به

راجع موضوع "السوائل" في دليل تشغيل السيارة.

⚠ الحذر

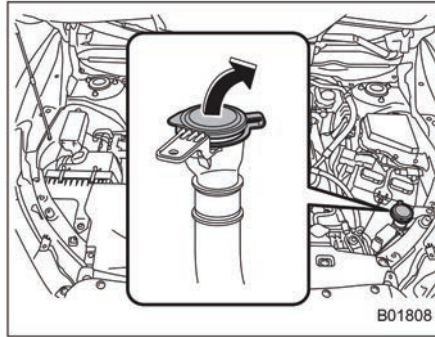
يمنع منعًا باتًا خلط سائل فرامل من شركات مختلفه.

أيضًا، لا تخلط سوائل الفرامل DOT3 و DOT4،

حتى من نفس العلامة التجارية.

⚠️ الحذر

- اضبط تركيز سائل الغسل لدرجة الحرارة المحيطة.
- سائل بتركيز منخفض يتجمد على الزجاج الأمامي ويحجب مجال الرؤية، أو يتجمد في الخزان.
- عند تعبئة الخزان، تأكد من أنه لن تلوث مادة غريبة سائل الغسل. الاوساخ يمكن أن تسبب عطلاً، مثل انسداد المضخة.



قم بإزالة غطاء عنق خزان سائل الغسل وأضف سائل غسل الزجاج الأمامي.

■ سائل رشاشات الزجاج الأمامي

استخدم سائل غسيل الزجاج الأمامي. إذا تعذر الحصول على هذا السائل، فاستخدم الماء النظيف.

في المناطق التي تتجمد فيها المياه في الشتاء، استعمل سائل رشاشات مانع للتجمد.

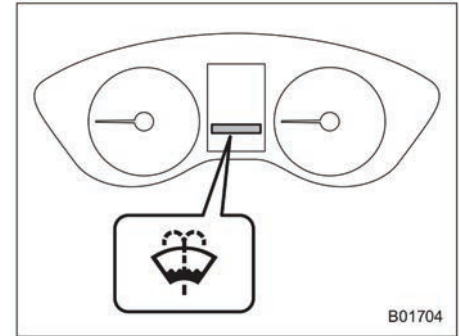
عند تعبئة وعاء سائل الغسل بتركيز مختلف عن الذي كان فيه من قبل، يجب تشغيل الرشاشات لفترة زمنية معينة لتفريغ الأنابيب التي بين الخزان وفوهة الرش من السائل الموجود. في حالة ترك الكثير من السائل بتركيز منخفض في الأنابيب، قد يتجمد ويسد فوهات الرش.

سائل رشاشة الزجاج الامامي

■ اضافة سائل غسل الزجاج

⚠️ الحذر

يمنع منعاً باتاً استعمال سائل تبريد المحرك كسائل لغسل الزجاج لأنه يمكن ان يسبب ضرر للطلاء.



عندما تبقى كمية صغيرة فقط من سائل الغسل في الخزان، يضيء ضوء التحذير الخاص بسائل غسل الزجاج الأمامي. في هذه الحالة، تحتاج إلى إضافة سائل الغسل.

الوقود

■ مواصفات الوقود

⚠ الحذر

استعمال الوقود ذو الجودة الرديئة، أو إضافات الوقود غير المناسبة، قد تسبب ضرر للمحرك و / أو لنظام الوقود.

تجنب انسكاب الوقود على أسطح مطلية من هيكل السيارة. الوقود المنسكب قد يتلف الطلاء، امسحه على الفور. الضرر الذي يلحق بالطلاء نتيجة انسكاب الوقود لا يغطي بالضمان للسيارة.

عنى خزان الوقود مصمم لفوهة التعبئة بوقود خالي من الرصاص فقط. يمنع منعاً باتاً استعمال أنواع وقود أخرى، لأنه قد يضر بنظام التحكم بغازات العادم وخفض كفاءة القيادة واستهلاك الوقود. تكاليف الصيانة قد تزيد أيضاً.

▼ فحص مستوى سائل التبريد

بنزين خالي من الرصاص فقط

الوقود المطلوب	حجم خزان الوقود
بنزين خالي من الرصاص 95 اوكتان وما فوق	73 لتر
كمية الايثانول بالوقود	حتى 10%

▼ Research Octane Number (رقم

الاوكتان البحثي)

استعمل بنزين خالي من الرصاص فقط.

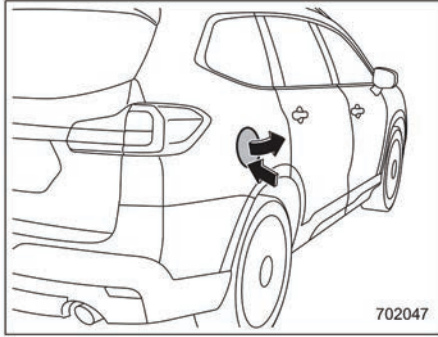
ينصح باستعمال بنزين خالي من الرصاص مع رقم اوكتان 95 وما فوق.

▼ استعمال بنزين مخلوط بالايثانول

تسمح شركة سوبارو باستخدام البنزين مخفف بالإيثانول. إذا ارتفع محتوى الإيثانول عن 10%. تأكد من أن البنزين الممزوج بالإيثانول تستعمله لديه رقم أوكتان مناسب للمستويات المذكورة أعلاه.

■ باب فتحة التعبئة والغطاء

▼ مكان باب فتحة تعبئة الوقود



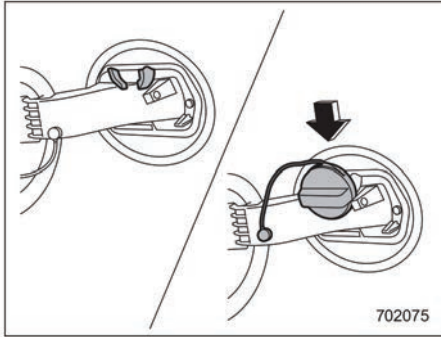
▼ التزود بالوقود

يجب أن يتم التزود بالوقود للسيارة من قبل شخص واحد فقط. لا تسمح للآخرين بالاقتراب إلى الجزء القريب من فتحة التزود بالوقود عند التزود بالوقود. تأكد من اتباع الاحتياطات الأخرى والتي تظهر على اللافتات الموجودة في محطة الوقود.

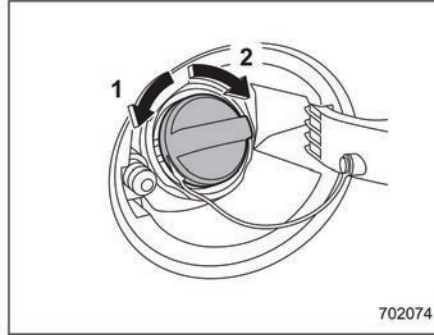
- (1) أوقف السيارة، حرك نظام الإشعال لوضع OFF وافصل جميع مستهلكي الطاقة الآخرين.
- (2) لتحرير قفل باب فتحة التزود بالوقود، تصرف على النحو التالي:
- اضغط على زر تحرير الاقفال الموجود على مشبك المفتاح.

الوقود والتزود بالوقود 59

مضغوط ويتناثر الى الخارج من داخل عنق التعبئة، خاصة في الطقس الحار. خلال فتح الغطاء إذا سمع صوت تحرير الضغط، انتظر حتى يتوقف ثم استمر فتح الغطاء بحركة بطيئة، لمنع تناثر الوقود وخطر اشتعال النار.



6. علق غطاء فتحة تعبئة الوقود على العلاقة الموجودة على القسم الداخلي لباب فتحة تعبئة الزيت.



702074

1 فتح

2 إغلاق

5. قم بإزالة غطاء فتحة تعبئة الوقود بواسطة دوران بطيء عكس اتجاه عقارب الساعة.

تحذير

- أبخرة الوقود شديدة الاشتعال. قبل إعادة التزود بالوقود تأكد من تحريك نظام الأشعال لوضع OFF وأغلق كل الابواب والشبابيك بالسيارة. تأكد من أنه لا توجد سجاثر مشتعلة، لهب أو شرار كهربائي. يجب معالجة الوقود في الأماكن المفتوحة فقط. امسح الوقود المنسكب على الفور.
- امسك الغطاء بقوة وأدره ببطء إلى اليسار. لا تزيل الغطاء بحركة سريعة. الوقود بالنظام يمكن ان يكون

- اضغط على جانب تحرير الاقفال بزر الاقفال المركزي.

- انقل نظام الاشعال الى وضع ACC او OFF .

3. اضغط على الجانب الخلفي من باب فتحة تعبئة الوقود.

4. سيفتح باب فتحة تعبئة الوقود قليلاً. ثم اسحبه في يدك لإكمالي فتحه.

تحذير

قبل فتح غطاء فتحة تعبئة الوقود يجب لمس هيكل السيارة، في الجزء المعدني من مضخة التزود بالوقود أو شيء مشابه لتفريغ الكهرباء الساكنة التي قد تكون مخزنة في الجسم. الشرارة التي تتكون نتيجة لشحن الكهرباء الساكنة يمكن ان يشعل الوقود ويسبب الحروق. لمنع تطوير شحنات إضافية من الكهرباء الساكنة لا تدخل السيارة مرة أخرى قبل التزود بالوقود.

⚠ تحذير

- ادخل جيداً فوهة خرطوم تعبئة الوقود الى عنق فتحة التعبئة اثناء التزود بالوقود. عندما يتم وضع الفوهة عالية جداً او لا يتم ادخالها حتى نهاية مسارها، ربما لن تتوقف مضخة التزود بالوقود تلقائيًا، سوف ينزلق الوقود من الخزان وسيكون هناك خطر الاشتعال.
- توقف عن ملئ الخزان عندما تتوقف مضخة التزود بالوقود بشكل تلقائي. إذا أضفت المزيد من الوقود، فهو يمكن ان ينزلق من الخزان بسبب التغيرات في درجة الحرارة أو ظروف أخرى وسوف يكون خطر نشوب حريق.

7. توقف عن ملئ الخزان عند توقف مضخة التزود

بالوقود تلقائياً. تجنب إضافة الوقود.

8. اعد غطاء فتحة تعبئة الوقود وأدره في اتجاه عقارب

الساعة حتى يصدر صوت نقر. تأكد من ان كابل

تأمين الغطاء لن يشبك تحت الغطاء عند شده.

⚠ الحذر

لمنع تسرب الوقود في حالة وقوع حادث، تأكد من إحكام غطاء فتحة التزود بالوقود حتى تسمع نقرة.

9. أغلق باب التزود بالوقود تمامًا.

⚠ الحذر

في حالة انسكاب الوقود عن طريق الخطأ على الأسطح المطليه من السيارة، اغسل المنطقة على الفور بماء نظيف. الوقود المنسكب يمكن أن يسبب تلف الأسطح المطلية.

ملاحظة

- تظهر الاشارة  على مقياس الوقود. تشير إلى أن

غطاء فتحة تعبئة الوقود على الجانب الايمن للسيارة.

- في حالة عدم إحكام غطاء فتحة تعبئة الوقود حتى

تسمع نقرة، أو إذا الشريط عالق تحت الغطاء،

يمكن ان يضيء ضوء تحذير "افحص المحرك". تصفح

موضوع "ضوء التحذير" "افحص المحرك" / تحذير

مؤشر الخلل" في دليل تشغيل السيارة.

- لا قفالات باب فتحة خزان الوقود، إفعّل واحدا من

الاعمال فيما يلي. ولكن، إذا نفذت هذه الخطوات

وباب فتحة تعبئة الوقود مفتوح، باب فتحة تعبئة

الوقود لن يقفل حتى إذا اقفلت بعد ذلك.

- اضغط على زر الاقفال على ماسك المفتاح.

- اضغط على جانب الاقفال لمفتاح الاقفال المركزي.

- عندما يقوم نظام الاقفال التلقائي للأبواب باقفال أو

تحرير الأبواب قفل باب فتحة تعبئة الوقود يقفل

ايضا، أو اقفالها يتحرر في نفس الوقت.

⚠ الحذر

• يمنع إضافة المنظفات إلى خزان الوقود. إضافة

المنظفات قد تضر بنظام الوقود.

• في نهاية التزود بالوقود، دور الغطاء الى اليمين

حتى تسمع نقره، تأكد من انه محكم جيداً. إذا

كان الغطاء غير محكم جيداً، فقد يتسرب الوقود

من الخزان اثناء السفر أو يتسرب بعد وقوع

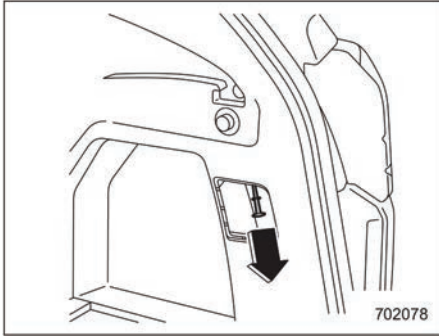
حادث، وسوف ينشأ خطر لإشتعال حريق.

• تجنب سكب الوقود على أسطح الطلاء للسيارة.

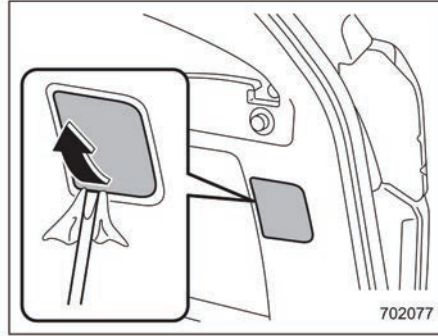
الوقود المنسكب قد يسبب ضرر للطلاء ويجب

مسحه على الفور. الضرر الذي يلحق بالطلاء

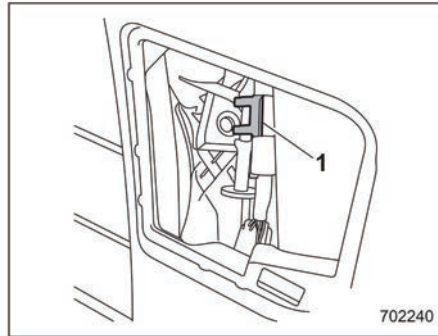
نتيجة سكب الوقود لا يغطي بالضمان للسيارة.



3. اسحب الزر البرتقالي وسيتم تحرير اقفال باب فتحة تعبئة الوقود.
4. اضغط على الجانب الخلفي من باب فتحة تعبئة الوقود.
5. سيفتح باب فتحة تعبئة الوقود قليلاً. ثم اسحبه في يدك لإكمال فتحه.



1. قم بإزالة غطاء الوصول في بطاقة الجانب الأيمن لمنطقة الشحن باستخدام مفك مسطح.



- (1) مشبك
2. قم بإزالة الزر البرتقالي من المشبك.

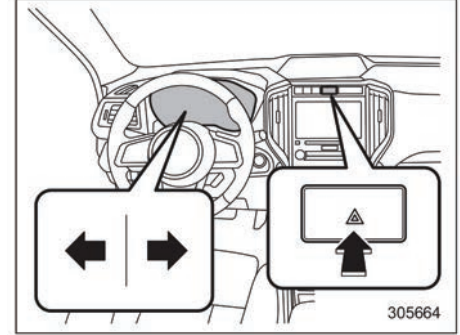
- تأكد من استخدام الغطاء الأصلي من سوبارو لفتحة تعبئة الوقود، أو غطاء يلبي متطلبات الجودة والملائمة على النحو المحدد في الضمان للسيارة. قد لا تناسب الأغشية الأخرى، وتسبب ضرر للتهوية السليمة للخزان وضرر لنظام التحكم للعدم بالسيارة. هناك أيضاً خطر حدوث تسرب الوقود واشتعال النار.
- عندما يضيء ضوء التحذير لمستوى وقود منخفض يجب إعادة تزويد خزان السيارة بالوقود على الفور. نتيجة تفريغ خزان الوقود قد يتضرر المحرك ويتلف. الاستمرار بتشغيل السيارة عندما يكون مستوى الوقود منخفض من الممكن ان يسبب انخفاض في أداء المحرك.

▼ إذا لم يكن بالإمكان فتح باب فتحة

تعبئة الوقود

إذا تعذر فتح باب فتحة تعبئة الوقود بسبب عطل أو بسبب نفاد شحن البطارية، يمكن فتحه من منطقة الشحن.

ركن السيارة في حالة الطوارئ



إذا كان يجب عليك إيقاف السيارة بشكل جيد في حالة الطوارئ، قم بتشغيل وامضات الطوارئ أثناء النهار وفي الليل لتحذير السائقين الآخرين.

تجنب التوقف على الطريق. حاول النزول عن الطريق إذا ظهرت أي مشكلة.

يمكن تشغيل وامضات الطوارئ في أي حالة من حالات مفتاح الإشعال.

شغل وامضات الطوارئ بواسطة الضغط على زر وامضات الطوارئ.

أوقف العملية بالضغط مره أخرى على زر وامضات الطوارئ.

ملاحظه

عند تشغيل وامضات الطوارئ، وامضات الاتجاه لن تعمل.

وسائل الامان المتعلقة بالبطاريه

⚠ تحذير

اقرأ هذه التعليمات بعناية:

لضمان التعامل الآمن والسليم مع البطارية، اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استعمال أو اختبار البطارية.

ارتداء النظارات:

استعمل نظارات واقية للعين عند العمل بالقرب

من بطارية السيارة دائماً. يحتوي السائل الموجود في البطارية على حامض الكبريتيك، مما قد يسبب العمى إذا تآثر بالعيون. علاوة على ذلك، تطلق البطاريات غاز الهيدروجين شديد الاشتعال والانفجار. حماية العينين ضروريه في حالة اشتعال هذا الغاز.

يحتوي سائل البطارية على حامض الكبريتيك:

لأن سائل البطارية يحتوي على حامض الكبريت، حافظ على استعمال نظارات واقية للعينين واستعمال القفازات الواقية عند فحص بطارية السيارة. تجنب امالة البطارية أو تعريضها لصدمات لان السائل قد ينسكب.

يمنع منعاً باتاً السماح بملامسة سائل البطارية للجلد أو العينين أو الملابس لأنه يمكن ان يسبب العمى والحروق. إذا تم رش سائل البطارية على جلدك أو عينيك أو ملابسك، اغسلها على الفور بكميه كبيره من الماء. في حالة تآثر سائل البطارية في عينيك، توجه لتلقي المساعدة الطبية على الفور.

إذا ابتلعت سائل البطارية عن طريق الخطأ، اشرب على الفور كمية كبيرة من الحليب أو الماء وتوجه لتلقي العناية الطبية الفورية.

سائل البطارية هو ماده آكله، إذا تآثرت على سطح مطلي أو على تنجيد السيارة اغسله على الفور بكمية كبيرة من الماء.

إبعاد الأطفال:

فقط أولئك الذين على علم بالآخطار المحتمله يمكنهم التعامل مع البطاريات. حافظ بشكل خاص على ابعاد الأطفال عن بطارية السيارة. معالجة البطاريه بشكل غير صحيح يمكن أن يسبب العمى والحروق.

ابعد اللهب:

قبل العمل على بطارية السيارة أو بالقرب منها، إطفئ السجائر والكبريت والولاعات. ابعاد عن بطارية الأشياء القابلة للاشتعال ومصادر الشرارات الكهربائية. لأنه ينبعث من البطاريه غاز هيدروجين شديد الاشتعال والانفجار قد يسبب وجود لهب أو شرارة للانفجار.

⚠️ الحذر

يجب أن تكون البطارية المساعدة بطارية 12 فولت. تجنب بدء التشغيل المساعد بدون بطارية من النوع الصحيح.

إذا لم تتمكن من تشغيل السيارة لان بطاريتها فارغة، يمكن القيام بتشغيل الطوارئ من خلال توصيل بطارية السيارة ببطارية سياره أخرى (التي تسمى البطاريه المساعد) بواسطة كوابل مساعد.

■ كيفية اجراء التشغيل المساعد

1. تأكد من أن البطارية المساعدة هي بطارية 12 فولت وأن قطبها السالب مؤرض.
2. إذا كانت البطارية المساعدة في سياره أخرى، تجنب التلامس بين السيارتين.
3. أطفئ جميع الأنوار والملحقات غير الضرورية.
4. قم بتوصيل الكابلات المساعدة بالترتيب الموصوف.

■ تحذيرات تتعلق بالتشغيل

المساعد

⚠️ تحذير

- يمنع منعاً باتاً محاولة تشغيل الطوارئ عندما تكون البطارية الفارغة متجمده. محاولة التشغيل قد تسبب حدوث تصدع أو انفجار البطارية.
- تأكد من عدم وجود تلف بالكابلات أو عازل متضرر. تجنب التشغيل بكابلات بوضع غير سليم.
- قد يكون المحرك الذي يعمل خطير. ابعد الأصابع، اليدين، الملابس، الشعر وأدوات العمل عن مروحة التبريد، من الأشرطة وعن جميع الأجزاء المتحركة الأخرى للمحرك. ينصح بإزالة الخواتم، الساعات وربطات العنق أثناء تأدية العمل.
- تشغيل الطوارئ يكون خطيراً إذا لم يتم تنفيذه بشكل صحيح. إذا كان لديك شكوك حول الإجراء الصحيح لتنفيذ التشغيل المساعد، استشر ميكانيكي ماهر.

عند العمل بالقرب من بطارية السيارة، اهتم بان لا يحدث تماس كهربائي بسبب ملامسة الأدوات المعدنية للقطب الموجب (+) والسالب (-) للبطارية، وأنها لا توصل القطب الموجب (+) بهيكل السيارة. تماس كهربائي قد يسبب الشرار والانفجار. لمنع الشرار الكهربائي، قم بإزالة الخواتم وساعات اليد والاكسسوارات المعدنية الأخرى قبل أن تبدأ العمل على البطارية أو بجوارها.



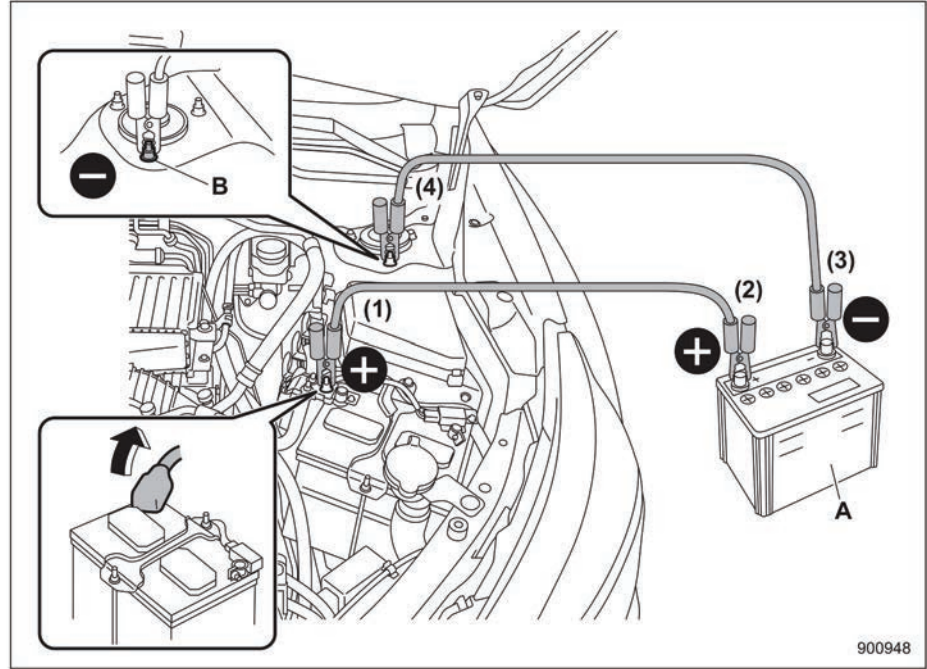
امنع الانفجارات:

أثناء الشحن، ينبعث من البطاريه غاز الهيدروجين شديدة الاشتعال والانفجار. لمنع الانفجار، اشحن بطارية السيارة بمان مع تهوئه وبعيدا عن النيران.

- (1) قم بتوصيل أحد طرفي كابل التوصيل بالقطب الموجب (+) للبطارية الفارغة.
- (2) قم بتوصيل الطرف الآخر من كابل التوصيل إلى القطب الإيجابي (+) للبطارية المساعدة.
- (3) قم بتوصيل أحد طرفي الكابل الآخر بالقطب السليبي (-) للبطارية المساعدة.
- (4) قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل الى عزمة قاعدة نظام التعليق للسياره مع البطارية الفارغة.

تأكد من عدم مرور الكابلات بالقرب من الأجزاء المتحركة وان مشابك الكوابل لا تلامس اجزاء معدنيه اخرى.

5. ابدأ تشغيل محرك السيارة التي بها البطارية المساعدة وابدأ تشغيل المحرك بسرعة متوسطة. الآن ، ابدأ تشغيل محرك السيارة التي توجد بها البطارية الفارغة.
6. بعد الانتهاء من العملية، افصل بعناية كابلات التوصيل بترتيب عكسي لترتيب توصيلها.



(A) بطاريه مساعده
(B) عزمة قاعدة نظام التعليق

إذا كان يجب إزالة غطاء المبرد عندما يكون ساخنًا، قم بلف قطعة قماش سميكة حول الغطاء ثم قم بتدويره ببطء عكس اتجاه عقارب الساعة وبدون ضغط لأسفل حتى يتوقف الغطاء. دع الضغط يتحرر من المبرد. بعد تحرير كل الضغط، افتح الغطاء مع الضغط لأسفل وتدويره.

■ إذا لم يتصاعد بخار من صندوق

المحرك

1. استمر في تشغيل المحرك بسرعة حيادية.
2. افتح غطاء المحرك لتهوئة صندوق المحرك. تصفح موضوع "غطاء صندوق المحرك" في دليل تشغيل السيارة
- تأكد من تشغيل مروحة تبريد المحرك. إذا كانت المروحة لا تعمل، اطفئ المحرك على الفور وتوجه إلى المرآب للإصلاح. من المستحسن الاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.
3. بعد انخفاض درجة حرارة سائل التبريد، قم بإيقاف تشغيل المحرك. إذا كان مقياس الحرارة ما زال يشير إلى ارتفاع درجة الحرارة اطفئ المحرك.
4. بعد أن يبرد المحرك تمامًا، افحص مستوى سائل التبريد في خزان الفائض. إذا كان مستوى سائل التبريد أقل من الإشارة LOW، أضف سائل تبريد حتى الإشارة FULL.

ملاحظة

للحصول على تفاصيل حول كيفية فحص مستوى سائل التبريد أو إضافته، انظر موضوع "سائل تبريد المحرك" أعلاه.

5. إذا لم يكن هناك سائل تبريد داخل خزان الفائض، أضف سائل في هذا الخزان. بعد ذلك قم بإزالة غطاء المبرد واملاأ المبرد بسائل التبريد.

التسخين الزائد للسيارة

⚠ تحذير

لا تفتح غطاء المبرد أبدًا قبل إيقاف تشغيل المحرك وقبل تبريده. المبرد في المحرك الساخن تحت ضغط. فتح غطاء المبرد طالما المحرك ساخن قد يطلق سائل تبريد بدرجة الغليان، والذي يمكن أن يسبب حروقًا شديدة.

⚠ الحذر

إذا كان المحرك يسخن أكثر من اللازم، قد تكون سرعة المحرك وسرعة السفر محدوده. أوقف السيارة على الفور في مكان آمن.

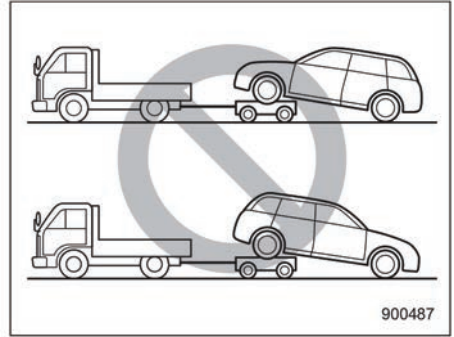
■ إذا تصاعد بخار من صندوق

المحرك

- انقل نظام الإشعال إلى وضع OFF وابتعد جميع الركاب عن السيارة حتى يبرد المحرك.
- اتصل بالمرآب. ينصح بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

الجر

إذا كان من الضروري الجر، فمن المستحسن ان يتم إجراؤه بواسطة شاحنة جر معتمدة. نفذ وسائل الامان المذكورة أدناه.



⚠ تحذير

يمنع منعاً باتاً جر النماذج المجهزة بدفع رباعي عندما تكون العجلات الامامية مرفوعة عن الأرض والعجلات الخلفية على الأرض، أو عندما تكون العجلات الخلفية مرفوعة عن الأرض والعجلات الأمامية على الأرض. جر كهذا سوف يسبب انحراف السيارة بسبب تشغيل او خلل ناقل الحركة المركزي.

■ حلقات الجر، حلقات التثبيت

والثقوب

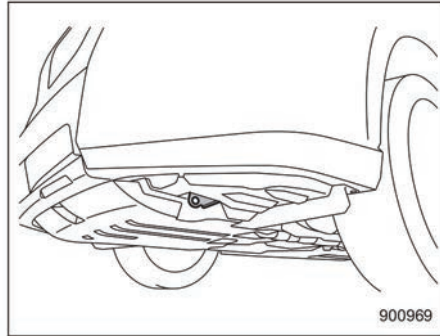
يجب استعمال حلقات الجر في حالات الطوارئ فقط.

⚠ الحذر

استخدم حلقات الجر فقط، حلقات الربط والفتحات المفصلة. يمنع منعاً باتاً استخدام أجزاء من نظام التعليق أو أجزاء أخرى من الهيكل المعدني لتنفيذ عملية الجر أو تثبيت السيارة.

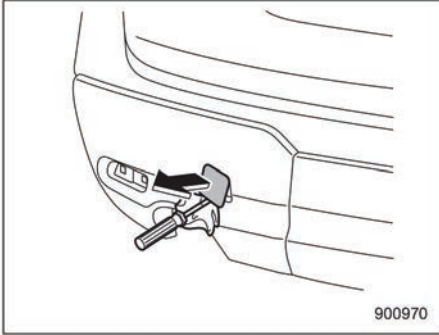
▼ حلقة الجر الامامية

حلقة الجر الأمامية تقع في الجزء السفلي من هيكل السيارة، على الجانب الأيسر من مقدمة السيارة.



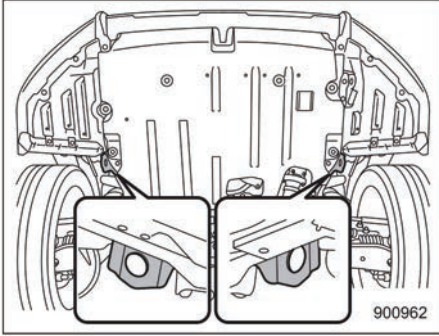
▼ حلقة الجر الامامية

1. قم باخراج حلقة الجر والمفك من علبة تخزين الأدوات. اخرج ذراع الرافعه من منطقة الشحن.



2. لف طرف مفك المسطح بشريط لاصق أو قماش حتى لا تخدش المصد. قم بإزالة الغطاء الموجود على المصد الخلفي باستخدام مفك مسطح للكشف عن الثقب المخصص لربط حلقة الجر.

▼ حلقة الربط الامامية



حلقة الربط الأمامية تقع بين العجلات الامامية والمصد الامامي للسيارة.

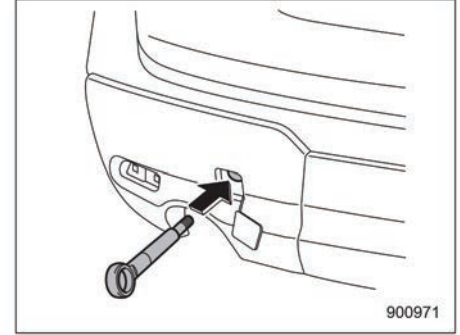
بعد الجر، قم بإزالة حلقة الجر من السيارة وخزنها في علبة تخزين الأدوات. اعد غطاء حلقة الجر لمكانه في المصد.

⚠ تحذير

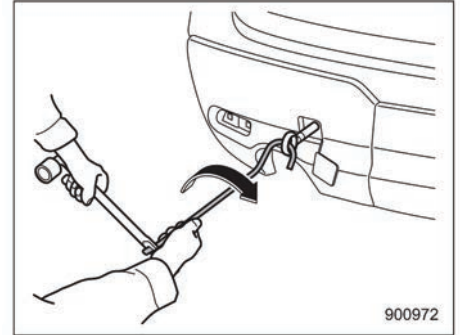
- لا تستخدم حلقة الجر إلا لجر السيارة.
- حافظ على إزالة حلقة الجر بعد جر السيارة. إذا تركت حلقة الجر مركبة في السيارة، قد تعرقل العمل السليم لنظام فصل مضخة الوقود في حالة اصابة السيارة من الخلف.

⚠ الحذر

لمنع تشويه حلقة الجر والمصد الامامي، يمنع تشغيل قوه جانبيه قويه اكثر من اللازم على حلقة الجر.

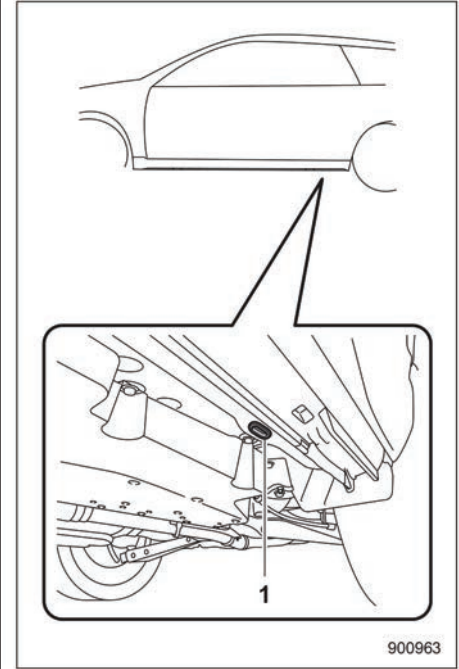


3. برغي حلقة الجر بالثقب المخصص لذلك حتى نهاية البرغي.



4. شد حلقة الجر بشكل قوي لمكانها بواسطة ذراع الرافعه.

▼ ثقبو التثبيت الخلفيه



(1) ثقب الربط الخلفي

ثقبو التثبيت الخلفية موجوده بجانب نقاط رفع السياره.

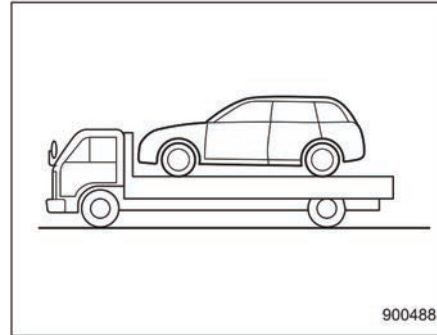
تم تجهيز كل من ثقبو الربط الخلفية بغطاء. لاستخدام ثقبو الربط الخلفيه، قم بإزالة الأغطيه.

في نهاية استعمال ثقبو الربط الخلفية، أعد الأغطيه الى مكانها.

⚠ تحذير

استخدم ثقبو الربط الخلفية فقط لغرض ربط المركبة وتثبيتها بقوة إلى الأسفل. تشغيل القوة في اتجاهات أخرى قد يسبب حالة خطيرة نتيجة لانزلاق الكابلات من الثقبو.

■ استعمال شاحنة جر مع سطح للتحميل



هذه الطريقة هي الأفضل لنقل السيارة. اتبع الإجراءات التالية للتأكد من النقل المناسب.

1. حرك ذراع اختيار الغيار إلى الموضع P.

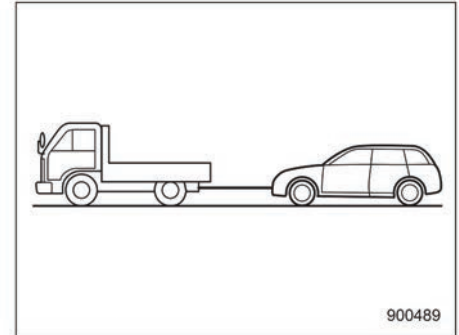
2. استعمل فرامل الوقوف المطول بقوة.
3. قم بتأمين السيارة بشكل صحيح على سطح التحميل بسلاسل الأمان. يجب شد كل السلاسل بالتساوي، ويجب الحرص على عدم المبالغة في الشد حتى الغاء حرية الحركة لنظام التعليق.

⚠ الحذر

- إذا كانت السيارة مزودة بواقى للمقدمة تحت المصد الأمامي (ينصح كخيار)، احرص على عدم خدشه أثناء تحميل السيارة على الشاحنة وإنزالها منها.
- عند نقل السيارة على سطح تحميل شاحنة جر، ضبط المصابيح الأمامية قد يتغير. في هذه الحالة، من المستحسن الاهتمام بضبط المصابيح الأمامية في مركز خدمة سوبارو مرخصة من قبل المستورد بعد نقل السيارة على سطح تحميل شاحنة جر.

تعليمات لحالة الطوارئ 69

■ الجر عندما تكون كل العجلات على الارض



1. حرر فرامل الوقوف المطول وحرك علبة التروس لوضع حيادي (N).
2. يجب أن يكون نظام الإشعال في وضع ON أثناء جر السيارة.
3. شد كابل الجر ببطء لتجنب ضرر للسيارة.

⚠ تحذير

- ممنوع منعاً باتاً تحريك نظام الاشتعال لوضع OFF أثناء جر السيارة، لأن عجلة القيادة والاتجاه سيتم اقفالها.
- تذكر أن معزز الفرامل ونظام التوجيه المعزز لا تعمل عندما يكون المحرك مطفئ، لأن المحرك مطفئ، ستكون هناك حاجة إلى مزيد من الجهد من أجل تشغيل دواسة الفرامل وإدارة عجلة القيادة.

⚠ الحذر

- في حالة وجود خلل في نظام علبة التروس، انقل السيارة على شاحنة بسطح تحميل. في بعض الحالات، لا يمكن جر سياره متضرره، بسبب الضرر الذي أصابها.
- في هذه الحالة، يجب نقل السيارة على سطح التحميل لشاحنة الجر.
- سرعة السفر يجب أن تكون محدوده بأقل من 30 كم / ساعة ومسافة السفر يجب أن تكون أقصر من 50 كم. إذا كانت السرعة الكبيرة مطلوبة، أو النقل لمسافة أكبر

- انقل السيارة على شاحنة مع مسطح تحميل. إذا كانت حاجه لنقل السيارة إلى أسفل منحدر طويل أو شديد الانحدار، يجب استخدام شاحنة جر مع مسطح تحميل. ولكن، لا تضغط على دواسة الفرامل لفترة طويلة من الزمن، لأن فرامل المحرك لا تعمل أثناء الجر. قد تكون النتيجة ارتفاع درجة حرارة الفرامل.
- قم بالقيادة بحذر ولا تستخدم القوة المفرطة على كابل الجر بواسطة القفزات المفاجأة.
- نفذ عملية الجر باستخدام كابل معد للجر. إذا دعت الحاجة إلى الجر باستخدام كابلات الأسلاك أو سلاسل معدنية، لف منطقة المصد التي يتلامس معها الكابل أو السلسلة بقطعة قماش، لحمايته من التلف.

ماسك المفتاح الذكي - اذا لم يعمل مشبك المفتاح الذكي

⚠️ الحذر

ابتعد الأجسام المعدنية، ومصادر الحقول المغناطيسية ووسائل البث من المنطقة التي بين مشبك البمفتاح الذكي وبين زر التشغيل. يمكنها ان تعرقل الاتصال بين مشبك المفتاح الذكي وبين زر التشغيل.

قد لا تعمل الوظائف التالية بشكل صحيح بسبب تشويش لاسلكي قوي في البيئة أو فراغ بطارية مشبك المفتاح الذكي.

• إقفال الأبواب (بما في ذلك الباب الخلفي) وتحرير اقفالها.

• تبديل أوضاع نظام الإشعال

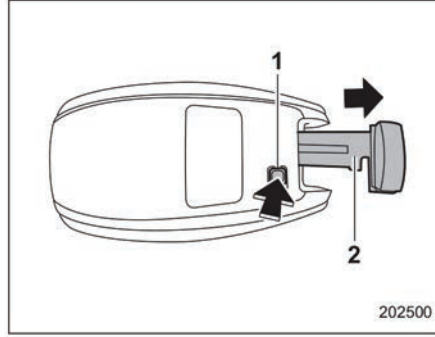
• بدء تشغيل المحرك

في هذه الحالات، اتبع التعليمات أدناه. اذا تم تفريغ بطارية مشبك المفتاح الذكي، استبدلها بأخرى جديدة.

تصفح موضوع "تغيير بطارية مشبك المفتاح الذكي"

419 📖

■ الاقفال والتحرير



(1) زر التحرير

(2) مفتاح الطوارئ

أثناء الضغط على زر تحرير مشبك المفتاح الذكي،

اسحب مفتاح الطوارئ.

اقفل أو افتح باب السائق بواسطة مفتاح الطوارئ

حسب الإجراء المفصل بموضوع "الاقفال والتحرير من

خارج السيارة" في دليل تشغيل السيارة.

ملاحظه

بعد الاقفال أو التحرير، تأكد من اعادة تثبيت مفتاح

الطوارئ في مشبك المفتاح الذكي.

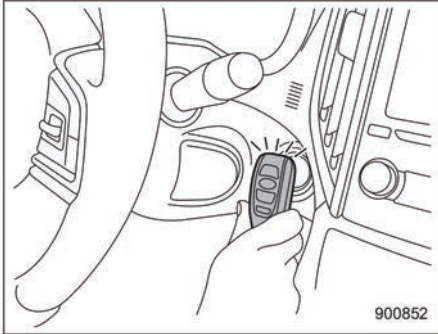
■ تغيير اوضاع نظام الاشعال

1. شغل فرامل الوقوف المطول.

2. تأكد من وجود ذراع اختيار التروس في وضع P

(وقوف).

3. اضغط على دواسة الفرامل



4. امسك مشبك المفتاح الذكي بحيث تكون الازرار

نحوك والمس زر الاشعال.

عند اكتمال الاتصال بين المفتاح والسياره سيصدر

صوت. في نفس الوقت سوف يتحول مفتاح الإشعال إلى

أحد الأوضاع التالية:

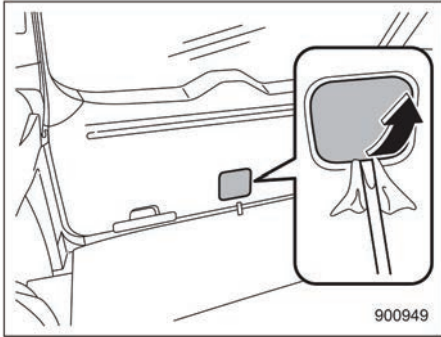
• عندما يكون عمل النظام بدون مفتاح مع زر

إيقاف التشغيل: الوضع ACC

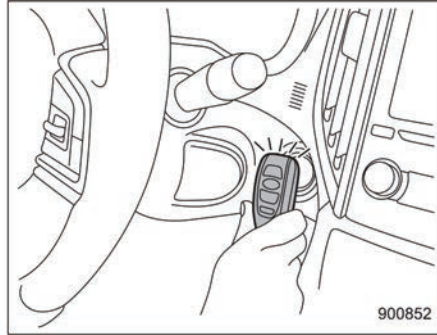
• في جميع الحالات الأخرى: الوضع ON

باب خلفي يرتفع - إذا لم يكن بالإمكان فتح الباب الخلفي الذي يرتفع

إذا كنت غير قادر على فتح الباب الخلفي الذي يتم رفعه بواسطة زر فتح الباب الذي يرتفع، يمكن فتحه من منطقة الشحن.



1. باستخدام مفك مسطح ملفوف بشريط لاصق أو قطعة قماش، قم بإزالة غطاء الوصول في مركز بطانه الجزء السفلي من الباب الخلفي.
2. جد موقع مقبض فتح الباب الخلفي خلف بطانه الباب الخلفي.



4. استمر في الضغط على المفتاح الذي عندما تكون الأزرار نحوك والمس زر الإشعال.
- عند اكتمال الاتصال بين المفتاح الذي والسيارة سيصدر صوت. في نفس الوقت سيتحول نظام الإشعال إلى وضع ACC أو وضع ON.
5. بعد أن يتحول نظام الإشعال إلى الوضع ACC أو ON اضغط على زر التشغيل أثناء الضغط على دواسة الفرامل.

ملاحظه

إذا لم يتم تشغيل المحرك حتى عند التشغيل وفقاً للإرشادات الموضحة أعلاه، يرجى الاتصال بمهربي، يوصى بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

5. عند تشغيل نظام التشغيل بدون مفتاح مع إيقاف تشغيل زر الطاقة، اضغط على زر التشغيل بدون الضغط على دواسة الفرامل. سيتحول نظام الإشعال إلى وضع ON.

ملاحظه

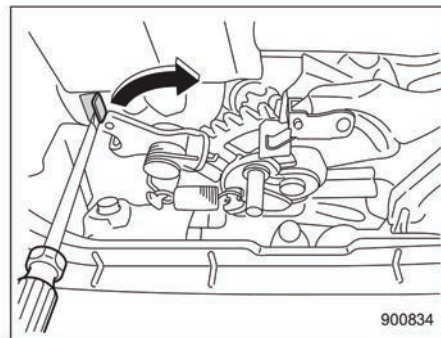
إذا لم يتحول مفتاح الإشعال إلى وضع ON على الرغم من اتباع التعليمات المعطاة أعلاه يجب الاتصال بالمهربي. يوصى بالاتصال بمركز خدمة سوبارو معتمد من قبل المستورد.

■ تشغيل المحرك

1. شغل فرامل الوقوف المطول.
2. تأكد ان ذراع منتقي الغيارات موجود بوضع P (وقوف).
3. اضغط على دواسة الفرامل.

⚠ الحذر

يمنع تشغيل مقبض فتح الباب الخلفي التي ترتفع باستخدام أصابعك، لأن هذا الشيء قد يسبب الإصابة. دائماً استخدم مفك مسطح الرأس أو أداة مماثلة.



3. لفتح الباب الخلفي الذي يرتفع، أدر المقبض إلى اليمين.

يابان أوتو شركة اسرائيلية للسيارات المحدودة

قسم الخدمات، شارع همجشميم 6، ص.ب 7934 بيتح تكفا 4934829

هاتف: 8545*. فاكس: 09-9611011



سملت

قد يختلف استهلاك الوقود الفعلي عن بيانات المختبر أدناه، حيث يتأثر بطبيعة القيادة، استخدام السيارة، ظروف الطريق، الطقس وعوامل أخرى. يحتفظ المصنع والشركة بالحق في تصحيح أو تغيير البيانات المختلفة في أي وقت وبدون إشعار مسبق. الصور للتوضيح فقط. هاتف.

رمز النموذج	وصف النموذج	مستوى تجهيزات الامان
1	EVOLTS 2.4T LIMITED 8 SEATS	7
2	EVOLTS 2.4T LUXURY 7 SEATS	7

مستوى تجهيزات الامان	مستوى امان
0	امن
1	امن
2	امن
3	امن
4	امن
5	امن
6	امن
7	امن
8	امن

مستوى تجهيزات الامان

مستوى امان	مستوى امان
امن	امن
امن	امن
امن	امن
امن	امن
امن	امن
امن	امن
امن	امن
امن	امن

تفصيل أنظمة الامان المركبة في السيارة بمستوى تصنيع EVOLTS 2.4T LUXURY 7 SEATS, EVOLTS 2.4T LIMITED 8 SEATS

- 7 وسادات حوائية
- نظام فعال لمنع الانحراف من المسلك
- نظام تجنب التصادم في حالات الطوارئ
- نظام تثبيت سرعة قابل للتعديل الذاتي
- نظام كشف المشاة
- نظام كشف الدراجات الهوائية والبشرية
- نظام كشف المركبات في "المنطقة غير المرئية"
- كاميرا السفر الى الخلف
- مستشعرات حزام الامان
- التحكم التلقائي بأمهوء المسلك
- نظام كشف إشارات المرور
- التحكم في الانحراف عن المسلك
- رصد المسافة الأمامية
- الكبح التلقائي عند السفر الى الخلف
- تحذير بحدثة الإزهاق أو قلة التركيز
- نظام لمنع تسليان الطفل في السيارة

مفتاح

نظام مركب في نموذج السيارة

نظام للتزكيب الاختياري

نظام غير مركب في نموذج السيارة

درجة تلوث الهواء لمركبه مع محرك **

* بيانات الشركة المصنعة حسب الفحوصات المخبرية، معيار EU 2017/1151
** تم تحديد الترتيب وفقاً لأنظمة الهواء النظيف (الإفصاح عن بيانات تلوث الهواء من السيارات في الإعلانات) لسنة، 2009.

تلوث ادي

تلوث ادي

نموذج	معدل استهلاك الوقود بالتر	درجة تلوث الهواء
EVOLTS 2.4T LIMITED 8 SEATS	11.2	درجة 11
EVOLTS 2.4T LUXURY 7 SEATS	8.7	درجة 10

יפנאוטו חברה ישראלית לרכב בע"מ

מחלקת השירות, רח' המגשימים 6, ת.ד. 7934 פתח-תקווה 4934829

טלפון: *8545. פקס 09-9611011



צרכת דלק בפועל עשויה להיות שונה מנתוני המעבדה לחץ, היות והיא מושפעת מאופי הנהיגה והשימוש ברכב, תנאי הדרך, מזג האוויר ומגורמים נוספים. היצרן והחברה שומרים לעצמם את הזכות לחזק או לשנות את הנתונים השונים בכל עת וללא הודעה מוקדמת. תמונות לדמחשה בלבד. ט"ל.

רמת האבזור הבטיחותי		רמת האבזור הבטיחותי	
רמת גבוהה	8	רמת גבוהה	7
רמת נמוכה	0	רמת נמוכה	7

פרטים מערכת הבטיחות המותקנת ברכב ברמת גימור EVOLTIS 24T LIMITED 8 SEATS, EVOLTIS 24T LUXURY 7 SEATS

- 7 כריות אוויר
- מערכת אקטיבית למניעת סטייה מנתיב
- מערכת בלימה אוטומטית בעת חירום
- בקרת שיוט אוטומטית
- מערכת זיהוי הולכי רגל
- מערכת זיהוי רכב אופניים ואופנועים
- מערכת זיהוי כלי רכב ב"שטח מת"
- מערכת חירום
- חישש חגורת בטיחות
- שליטה אוטומטית באורות גבוהים
- מערכת זיהוי תמורה ימנית
- בקרת סטייה מנתיב
- ניסור מרוחק מלפנים
- בלימה אוטומטית בבטיחה לאחר
- התרחק במצב של עיפות או חוסר ריכוז
- מערכת למניעת שכחת ליד ברכב

מקרא

- מערכת מותקנת בדגם הרכב
- מערכת אופציונאלית להתקנה
- מערכת שאינה מותקנת בדגם הרכב

דרגת זיהום אוויר לרכב מנועי**

זיהום מזער 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 זיהום מרבי

דגם	צריכת דלק משולבת בליטרים ל-100 ק"מ	דרגת זיהום אוויר
EVOLTIS 24T LIMITED 8 SEATS	11.2	דרגה 15
EVOLTIS 24T LUXURY 7 SEATS	8.7	דרגה 15

* נתוני היצרן, על פי בדיקת מעבדה. תקן EPA
** הדרגה מחושבת לפי תקנות אוויר נקי (גילי) נתוני זיהום מרכב מנועי בפרוטומות, התשס"ט 2009.